



ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

www.cervenykostelec.cz



LISTOPAD 2011

✓ Zrcátko měsíce

✓ Radnice informuje

✓ Slovo starosty

✓ Rada a zastupitelstvo města

✓ Odpady - kdy a kam s nimi

✓ Společenská kronika

✓ Informační centrum

✓ Kalendárium akcí

✓ Městské kulturní středisko

✓ Městská knihovna

✓ Loutkářský festival

✓ Sporty se stěhují do haly



VYDÁVÁ MĚSTO ČERVENÝ KOSTELEČ



Podzimáči v Mateřské škole v Náchodské ulici.



Výstava Šikovné ruce pro hospic 2011.



Také jste obdivovali tato nádherné podzimní bytosti?



Výstava se těšila nebývalému zájmu autorů i návštěvníků.



Foto Oldřich Nermut



Podzimáčky ve školce

Pokud jste v prvním říjnovém týdnu procházeli kolem Mateřské školy v Náchodské ulici, určitě jste si na terase před školkou všimli výstavy „Podzimáček“. „Podzimáček“ je tvoreček vyrobený z různých druhů přírodních materiálů podle fantazie a nápadů dětí. Do jejich výroby se zapojily děti se svými učitelkami ve školce, ale i se svými rodiči doma. „Podzimáčky“ nám i kolemjdoucím zpříjemnili nastupující období podzimu a dlouhých večerů.

Mgr. Šárka Hanušová, ředitelka MŠ



Žáci ZŠ Lhota na prohlídce městského úřadu

V rámci prvouky, kde se děti učí o svém městě, navštívili žáci 3. třídy ZŠ Lhota Městský úřad v Červeném Kostelci. Seznámili se s prací pana Nermutě, který připravuje Červenokostelecký zpravodaj, prohlédli si obřadní síň a nahlédli do kanceláří starosty, místostarosty a tajemníka MěÚ. Vyvrcholením exkurze byl odvážný výstup na věž kostela, kde jsme si mohli zblízka prohlédnout hodinový stroj a poslechnout krásné tóny zvonů Ivana, Jana a Jakuba. Děti byly nadšené dobrodružstvím, ušpiněné, zaprášené, ale spokojené, že směly nahlédnout tam, kam se obyčejný smrtelník jen tak nedostane, a že překonaly strach z výšky i starých dřevěných schodů. Velké poděkování proto patří panu Kordinovi, Laštovičkoví, Janu Šolcovi a panu Bergmannovi. Děkujeme. Stálo to za to!

V. Fraňková, tř. uč.



*U tajemníka MěÚ v kanceláři
i ve věži fotografoval Jaroslav Kordina.*



Tradiční seznamovací pobyt šestáků ZŠ

Dne 1. září jsme se sešli v 6. B ze tří různých pátých tříd. Abychom se lépe poznali, vyrazili jsme už 12. září na pětidenní seznamovací pobyt do Ruprechtic. Cestou jsme se ještě zastavili na Ostaši. Zde jsme si prošli s majitelem penzionu, velkým znalcem okolí a pozdějším kamarádem Milanem, vyhlídkový okruh. Pak už jsme jeli do penzionu Malý dům. A vůbec nebyl malý, na každého se postýlka dostala a ještě jsme si mohli vybrat, v kterém to bude pokoj. Pak už plynul čas ve společných činnostech. Trochu jsme soutěžili, třeba ve znalosti pohádek, nebo řešili křížovky, doplňovačky, kvízy a sudoku. Našel se čas na hry na hřišti, střelbu ze vzduchovky a pistole, dokonce i na divadelní hru hranou v anglickém jazyce. Večer jsme hráli společenské hry, zpívali a opékali vuřty u táboráku. Celodenní výlet do Adršpašských skal a na Křížový vrch nás rozhýbal, abychom další den zvládli výstup na nejvyšší horu Náchodska – na Ruprechtický Špičák (882,5 m n. m.). Dost jsme se u toho zapotili, protože počasí nám po celou dobu pobytu přálo a sluníčko hřálo. Nejvíce se nám líbila diskotéka, která proběhla poslední večer. Začala zmrzlinovým pohoštěním a pokračovala tancem, soutěžími a karaoke. Při zpáteční cestě jsme se zastavili v Broumovských stěnách. Prošli jsme Kovářovou roklí na Supí koš a na Hvězdu. Zde jsme se rozloučili s věrným průvodcem a se smíšenými pocity. Škoda že je konec. Už se nám však stýskalo, a tak jsme jeli domů. Dnes už víme, že spolu můžeme pracovat i kamarádit. Pobyt tak splnil svůj účel.

Za 6. B V. Jiráňková, foto D. Hanušová

Dopravní soutěž O pohár starostů 2011

I v letošním roce se žáci 5. tříd zúčastnili již 7. ročníku dopravní soutěže „O pohár starosty města České Skalice“. Soutěžilo 29 družstev pátáků z celého Náchodska, což byla opravdu velká konkurence.

Sice jsme pilně trénovali, přesto jsme však na medaile těsně nedosáhli. Družstvo 5. B - K. Rýznarová, N. Wietková, M. Bohuš a F. Rufer - obsadilo sice krásné, ale nepopulární 4. místo. Zklamáním pak bylo umístění 5. A ve složení N. Hubková, N. Urbanová, P. Baranyuk a J. Týfa na 20. místě.

T. Krause



Slovo starosty města

Listopad je měsíc, kdy by již měly být dokončeny všechny plánované opravy, investiční akce a měli bychom se vážně připravovat na příchod prvního sněhu.

Tak - teď mně dovoluňte rozepsat se trochu podrobněji. Dokončeno bylo zateplení včetně výměny oken, venkovních dveří a nové fasády na budově Mateřské školy Větrník. Hotový je i vodovod v ulici Bratří Čapků ve Lhotě a termín dokončení opěrek v ulici Na Strži je v druhé polovině tohoto měsíce. Na největší investiční akci, kterou je Kanalizace Olešnice, se bude ještě pracovat. Tato akce je plánována na tři roky. Jen pro vaši ilustraci, od počátku stavby do poloviny října bylo celkem uloženo 2519 m gravitačního potrubí a 940 m výtlačného potrubí. Práce započaly i na přípojkách k jednotlivým domům.

Tento měsíc bude pro vedení města hlavně ve znamení přípravy rozpočtu Červeného Kostelce na rok 2012. Ten bude koncem listopadu předložen k projednání finančnímu výboru, radě města a 15. prosince bude rozpočet projednávat zastupitelstvo města. Každoročně je těžší sestavit rozpočet tak, aby byl dostatek finančních prostředků nejen na běžné výdaje, ale i na investice. Stále slibované nové nebo alespoň upravené rozpočtové určení daní není pro příští rok schváleno, a tak se budeme muset vyrovnat s opětným snížením státních prostředků, které tvoří základ příjmů města.

Minulý měsíc jsme se potýkali i se zvýšenou dopravou, která byla zaviněna objížděnou vedenou z Jaroměře přes Trutnov, Červený Kostelec do Náchoda. Zátěž komunikace hlavně v oblasti Černého koně byla enormní. Komunikace, která přes naše město vede, je komunikací první třídy a je v majetku Ředitelství silnic a dálnic. Situace tomu však vůbec neodpovídala. V určitých úsecích je komunikace úzká, křižovatku u Černého koně bylo nutno vybavit semaforem a po celé délce snížit rychlost. Hlavně však povrch neodpovídá požadavkům kladeným na komunikaci první třídy.

27. listopadu si připomeneme rozsvícením vánočního stromu, že se Vánoce neúprosně blíží a je nejvyšší čas se poohlédnout po dárcích nejen pro ty nejmenší.

Petr Mědílek, starosta



INFORMACE O OBČANSKÝCH PRŮ- KAZECH A CESTOVNÍCH DOKLADECH

Občanské průkazy

Z důvodu technologické odstávky systému občanských průkazů bude možné požádat o vydání nového občanského průkazu na matričním úřadě v Červeném Kostelci pouze do **30. 11. 2011**. Přímě na Městském úřadě Náchod bude možné podat žádost o nový občanský průkaz nejpozději do 14. 12. 2011. MěÚ Náchod - úsek OP - děkuje za pochopení.

Cestovní pasy

Z důvodu odstávky systému CDBP na vyhotovení cestovních dokladů s biometrickými prvky (e-Pasy), nebude možné v termínu od **19. 12. 2011 do 1. 1. 2012** přijímat žádosti o cestovní pasy a ani vyhotovené cestovní pasy vydávat.

V době odstávky systému bude však možné vydávat cestovní pasy bez strojově čitelných údajů a bez nosiče dat s biometrickými údaji (tzv. pasy typu – „Blesk“) a cestovní přílohy.

Dále upozorňujeme občany, že podat žádost o zapsání titulu do vydávaného e-pasu je možné na Městském úřadu Náchod pouze do **19. 12. 2011**.

Od 1. ledna 2012 se tituly do cestovních dokladů podle platné právní úpravy zapisovat nebudou.

Oznámení o dokončení katastrální mapy a její vyložení k veřejnému nahlédnutí v k. ú. Stolín

Katastrální úřad pro Královéhradecký kraj, Katastrální pracoviště Náchod oznamuje, že katastrální mapa obnovená novým mapováním na digitální katastrální mapu na části katastrálního území Stolín bude předložena k veřejnému nahlédnutí v hasičské zbrojnici ve Stolíně ve dnech **23. 11. 2011 a 28. 11. 2011** vždy od 8 do 16 hodin a dále pak v podatelně Městského úřadu Červený Kostelec ve dnech **21. 11. 2011 a 30. 11. 2011** od 8 do 15 hodin s možností uplatnění námitek proti jejímu obsahu. -JK-

Úřední dny notářky

Úřední dny, konané notářkou JUDr. Helenou Součkovou (tel.: 491 423 256, e-mail: hsouckova.notar@nkr.cz) v zasedací místnosti v přízemí staré radnice v Červeném Kostelci, budou v druhém pololetí 2011 takto:

**v pátek 11. listopadu a 9. prosince
od 8 do 11.45 hodin.**



ZASTUPITELSTVO A RADA MĚSTA

Informace z jednání zastupitelstva města

Ve čtvrtek 20. 10. 2011 v 18 hodin se konalo v kině Luník letošní páté zasedání zastupitelstva města. Z programu jednání: ■ Investiční akce - vedoucí odboru rozvoje města seznámil zastupitelstvo města s probíhajícími investičními akcemi Červený Kostelec – Olešnice, splašková kanalizace, Kanalizační přípojky - Červený Kostelec - Olešnice, Opěrné zdi v ulici Na Strži Horní Kostelec, Rekonstrukce vodovodu v ulici Bratří Čapků v k.ú. Lhota za Červeným Kostelcem, Stavební úpravy městské knihovny, Tepelné úspory v MŠ Větrník ■ Hospodaření města - starosta předložil zastupitelstvu města přehled hospodaření za leden až září 2011. Dále zastupitelstvo města projednalo ■ rozpočtová opatření přijatá radou města ■ majetkové záležitosti.

Informace z jednání rady města

Jednání rady města je pravidelně ve středu v lichém týdnu. Rada města se na posledních jednáních zabývala postupem prací na investičních akcích a finanční zprávou za období leden až září 2011. Dále byly projednány: rozpočtová opatření, informace z jednání komisí rady města, hodnocení průběhu Mezinárodního folklorního festivalu 2011 včetně finančního rozboru, přípravu zasedání zastupitelstva města, pronájmy bytů, výjimky z vyhlášky města č.7/2005, informace o zvýšení ceny za dopravní výkon u společnosti OREDO, informace z jednání Dotačního fondu kultury Červený Kostelec.

Zápisy z jednání zastupitelstva města a usnesení z jednání rady města naleznete na internetových stránkách města www.cervenykostelec.cz.

Petr Mědílek



Kalendář Červený Kostelec 2012

Kalendář Červený Kostelec 2012 u příležitosti 650 let první písemné zmínky o Kostelci pro tisk připravil Richard Bergmann. V druhé polovině listopadu 2011 bude tento první kalendář města k dispozici pouze v Informačním centru v Červeném Kostelci.



Z JEDNÁNÍ KOMISÍ RADY MĚSTA

Komise pro výchovu, vzdělávání a kulturu

Členové komise se zhostili akce dvacátého setkání Kostelců v Kostelci v našem městě a Mezinárodního folklorního festivalu Červený Kostelec. Obě tyto akce komise vesměs hodnotila jako zdařilé. Zároveň byla podána informace, že 21. setkání Kostelců ČR proběhne v Kostelci u Kyjova patrně 23. 6. 2012. Paní PhDr. Marcela Fraňková informovala o závěrečných úpravách městské knihovny a o termínu jejího uvedení do provozu. Jsme velice rádi, že je knihovna již plně v provozu a může sloužit našim občanům. Komise se také zabývala kulturními akcemi připravovanými na rok 2012 hlavně k 650. výročí první písemné zmínky o Kostelci, které bude naše město v příštím roce slavit. Veškeré oslavy zahájí křest knihy o čevenokosteckých spolcích, jejichž autory jsou pánové František Drahoňovský a Josef Pinkava.

Dopravní komise

Kromě běžné činnosti komise se tentokrát dopravní komise dne 3. 10. 2011 zabývala peticí občanů z ulice Okružní, kteří mimo jiné žádají o zpomalení jízdy motorových vozidel v této lokalitě. Téměř současně s peticí dorazila i stížnost na nepřiměřený provoz v oblasti od městského zahradnictví do průmyslové zóny a zpět. Je jasné, že tuto komunikaci využívají zaměstnanci pracující v průmyslové zóně a bohužel tato komunikace není stavěná na permanentní oboustranný provoz. Nehledě na řadu ostrých a nepřehledných zatáček, kde je jenom otázkou času, kdy se stane nějaké neštěstí. Proto se dopravní komise po konzultaci s dopravním inspektorátem usnesla na osazení dopravní značky Zákaz vjezdu všech motorových vozidel v úseku od firmy MG ITALI po železniční přejezd. Dalším závažným bodem byl návrh od občanů z okolí ulic Severní, Lánská, Řehákova, V Zahradách a Souběžná zpomalit průjezd těmito ulicemi. Proto bylo opět jednáno s Dopravním inspektorátem Policie České republiky Náchod o zavedení zóny s právem přednosti jízdy zprava a upravení rychlosti na 30 km v hodině. Dopravní komise doufá, že v této lokalitě zavedením tohoto opatření dojde ke zpomalení jízdy a zároveň díky novému osazení dopravního značení i k odbourání závad, které neustále DI PČR Náchod městu vytýká.

Komise životního prostředí

Hlavním bodem říjnového jednání komise byl návrh na rekonstrukci aleje jírovců (kaštanů) v ulici Boženy Němcové. Byly osloveny čtyři odborné firmy z Červeného Kostelce a okolí zabývající se péčí a prořezem vzrostlých dřevin. Konečnou nabídku podala pouze firma SILVA Červený Kostelec. Na zvážení jsou dle firmy dvě varianty obnovy aleje. První varianta hovoří o odstranění dvou již značně poškozených jírovců a prořezání zbylých pěti s tím, že odstranění jedinci budou nahrazeni novými jírovcí, ovšem posunuti o 1,3 m od okraje vozovky. Druhá varianta hovoří o kompletní obnově stávající aleje a o jejím celém posunutí o již zmiňovaných 1,3 m od krajnice vozovky. Posun aleje by měl přispět k protažení přímé linie chodníku a ochránění jírovců proti solance, která v zimních měsících bude ohrožovat mladé stromky. Protože si je komise vědoma velmi citlivého tématu, chce s dostatečným předstihem jednat o možných variantách a oslovit i další nezávislé odborníky z řad dendrologů a architektů.

Richard Bergmann



ODPADY - ODPADY KDY A KAM S NIMI

Mobilní sběrna nebezpečného odpadu



V listopadu bude mobilní sběrnou proveden pravidelný **sběr nebezpečného odpadu** (akumulátory, baterie, monočlánky, zbytky spotřební chemie, zbytky barev a rozpouštědel, zářivky, zbytky léků (ty je možné odevzdat i v lékárně) **lednic a televizorů** podle čl. 3, odst. 9 vyhlášky města 4/2006 a opatření rady města 3/2010 podle následujícího rozpisu:

Bohdašín (u kapličky) sobota 5. 11. od 8 do 8.30 hodin
Horní Kostelec (U Hobla) sobota 5. 11. od 8.35 do 9 hodin
Stolín - u zbrojnice sobota 5. 11. od 9.05 do 9.30 hodin
Olešnice - u školy sobota 5. 11. od 9.35 do 10 hodin

Tento sběr není určen pro ostatní rozměrný odpad, eternit a lepenku! Ten je zajišťován v dalších sobotách.

Mobilní sběrna ostatního odpadu

V listopadu bude pokračovat pravidelný odvoz odpadu mobilní sběrnou podle čl. 3, odst. 7, 10 vyhlášky města 4/2006, t.j. **sběr kusového rozměrného odpadu** (přístroje z domácností, sanitární výrobky, části nábytku apod., **těž lednice a televizory**) a **eternitu, lepenky a sutě v omezeném množství – 100 kg (1 kolečko) a doplňkový sběr kovového odpadu** v souladu s opatřením rady města 3/2010.

V listopadu tedy proběhne tento sběr na uvedených stanovištích vždy v sobotu takto:

Bohdašín (u kapličky) 12. 11. od 8 do 9 hodin
Horní Kostelec (U Hobla) 12. 11. od 9.05 do 10 hodin
Stolín - u zbrojnice 19. 11. od 8 do 9 hodin
Olešnice - u školy 19. 11. od 9.05 do 10 hodin
Lhota - Bratří Čapků 26. 11. od 8 do 9 hodin
Letná - u křižovatky 26. 11. od 9.05 do 10 hodin

Tento sběr není určen pro nebezpečný odpad a pneumatiky! Sběr nebezpečného odpadu je zajišťován zvlášť vždy v první sobotu v měsíci podle rozpisu.

Upozornění k ukončení provozu kompostárny na ČOV

Vzhledem k ukončení provozu kompostárny v sobotu 5. 11. 2011 žádáme občany, aby již neukládali bioodpad (trávu, větve, květiny aj.) na „oblíbená“ místa ve městě. Tento odpad po tomto termínu nebude již odvážen, jelikož nebude kam !

Pokud nějaký odpad přece jen vyprodukujete, můžete jej ukládat na své komposty nebo do vlastních kompostérů. Nezakládejte černé skládky! Je třeba zachovat městské prostory, pozemky a okraje komunikací čisté pro nadcházející zimní období, tak aby bylo umožněno bezproblémové odklizení sněhu! Děkujeme všem za pochopení a přeje-me hezký podzim.

Odbor místního hospodářství MěÚ Červený Kostelec

OMH města našim občanům.

Vážení a milí občané! Položme si pár otázek. „Máme rádi naše město? Líbí se nám v něm a v jeho okolí? Žije se nám tady dobře? Co pro to děláme?“

Všichni jistě víte, že město vydává každý měsíc zpravodaj, kde se můžeme dozvědět bezplatně vše potřebné. Čtete jej? Pokud jej neseženete v tištěné podobě, je dostupný i na webových stránkách města.

Všichni jistě víte, že máme v čistírně odpadních vod kompostárnu, kam lze odvážet bioodpad ze svých zahrad a zahrádek. Činíme tak opravdu všichni? Při každodenních objížďkách města musíme s politováním konstatovat, že tomu zdaleka tak není!

Množí se nám stále více černé skládky, za které lze odkládání různých produktů z uvedených lokalit na pozemcích města oprávněně považovat. Není nic jednoduššího, než na čerstvě posečený a uklizený prostor zaměstnanci OMH navrší hromádky i kupy vámi posečené trávy, ostříhaného kletí z živých plotů, plevelu i jiného nepotřebného komunálního odpadu a čekat, až opět v týdnu přijede někdo od města a tento nepořádek odveze. Město vynakládá nemalé finanční, materiální i fyzické náklady na tento úklid, který někteří občané považují za samozřejmost, na kterou si bohužel zvykli! Čas a prostředky by mohly být využity na mnohem potřebnější a prospěšnější úkony, vedoucí ke zkrášení našeho města.

Jak by se vám líbilo posedět na lavičce u vašeho paneláku na sídlišti, u družstevního domu či u plotu svého rodinného domu v těsné blízkosti zapáchající hromady tlejícího humusu, kdyby město přestalo tyto služby poskytovat? Asi moc ne! Téměř každý vlastní automobil s přívěsem nebo nějakou káru, se kterou není problém dojet na čistírnu nebo na svozové místo a vyprodukovaný materiál odvézt. Jak k tomu přijdou například senioři, kteří si doma naloží kárku a dobelhají se do kompostárny v ČOV osobně? Zamysleme se nad tím a pokusme se naše město udržovat v čistotě, pořádku a ve zdravém ovzduší. Je to tak složité? Chcete mít zdravé životní prostředí, nebo žít na smetišti?

Velký nepořádek se stále objevuje u kontejnerů na plast a sklo, kam jsou odkládány rozměrné odpady všeho druhu (elektronika, hadry, komunální odpad atd.), které do těchto míst nepatří, a občané tak porušují vyhlášku města o odpadech! Tento ostatní odpad je vybírán o pravidelných sobotních svozech, kde mohou občané tento odpad odevzdat. Právnícké osoby si musí odvoz odpadu ze svých provozoven objednat přímo u svozové firmy za poplatek.

A co návštěvníci našeho města a různí dopravci, kteří marně hledají třeba právě vaši firmu a různé služby, které právě vy poskytujete. Směrovky často ukazují na opačnou stranu, jsou nečitelné, nebo dokonce chybí, protože se staly třeba právě vašim dětem při svých hrátkách slabým protivníkem? Stejný obrázek poskytují poničené prvky na dětských hřištích, kterých je po městě již dosti velké množství. Jejich údržba a opravy zrovna tak nestojí málo. Jistě chcete, aby si vaše děti měly kde hrát a nehrozilo jim žádné nebezpečí. Každý má jistě rád pohodu a chce si i dobře odpočínout. Víte, jak mládež tráví svůj volný čas? Nebudme prosím k těmto věcem lhostejní a snažme se udržet vysoký standard našeho města i regionu!

Děkujeme za pozornost.

Za odbor místního hospodářství zástupce vedoucího Jaromír Středa.



Zprávičky z Informačního centra v Červeném Kostelci

Barevný podzim si užívá to málo slunečních paprsků, které nám příroda v tomto období poskytne. Doba denního světla se nezadržitelně krátí, a tak není pochyb o tom, že se zimní období kvapem blíží. Zima zanedlouho převezme vládu nad místní přírodou, nastane čas nejrůznějších zimních výletů, a tak pro všechny návštěvníky informačního centra budeme mít v průběhu listopadu připraveno nové vydání zimních turistických novin Kladské pomezí. V novinách čtenáři naleznou řadu zajímavých článků z našeho kraje, mnoho nejrůznějších tipů na výlety v zimním období a především informaci o možnostech sjezdového či běžkového lyžování v našem regionu. Samozřejmě je kompletní přehled nejvýznamnějších akcí v celém regionu Kladského pomezí. I proto věříme, že se zimní vydání novin setká s takovou oblibou čtenářů jako předchozí letní číslo těchto novin. Noviny budou zájemcům k dispozici zdarma v Informačním centru Červený Kostelec. Nově se také naše informační centrum stalo distribučním místem periodika Kam po Česku, ve kterém si čtenáři naleznou jistě řadu zajímavých tipů na výlety v České republice. Toto periodikum vychází 9 x ročně a je distribuováno zdarma. Návštěvníkům IC je také zdarma k dispozici hudební měsíčník akcí Help Music, mapující českou hudební scénu a informující o nejrůznějších hudebních akcích v České republice.



Aktuální předprodeje vstupenek

Jako již tradičně bude měsíc listopad v Červeném Kostelci bohatý na nejrůznější kulturní a společenské akce, a tak pro vás máme připravený předprodej vstupenek. Kromě již tradičního abonentního cyklu divadelních představení, kdy se nám v monodramatu Žena Vlčí mák představí Hana Maciuchová, můžete zhlédnout derniéru divadelního představení Má žena si vyšla (26. 11. 2011) červenokosteleckého souboru DS NA TAHU. Na středu 16.11.2011 je

pro vás připravený Svatomartinský košť a v předposlední den listopadu pak netradiční koncert T. Pfeiffera z cyklu Společná věc. Pro naše nejmenší ratolesti (a nejen pro ně) je pak připraven na každou listopadovou sobotu (v termínu od 5. - 26. 11.2011) vždy od 15 hodin loutkářský festival v sále kina Lunik. A jelikož se čas adventu blíží, můžeme se těšit na první adventní neděli 27. listopadu 2011 spojenou se zpíváním u rozsvíceného vánočního stromu na červenokosteleckém náměstí. Nabídka vstupenek v informačním centru se však neomezuje pouze na akce v Červeném Kostelci. V informačním centru si můžete zakoupit širokou paletu vstupenek na koncerty, muzikály, divadelní představení nebo nejrůznější sportovní a společenské akce v celé České republice. Nabízíme kompletní vstupenkový servis, takže máte možnost si on-line vybrat své konkrétní místo v příslušném sále a obratem vás vybavíme originální vstupenkou na příslušné představení.

UPOUTÁVKA NA ZAJÍMAVÉ AKCE

5.11.2011 Žena Vlčí mák (H.Maciuchová)	divadlo
5.-26.11.2011 Loutkářský festival (vždy v sobotu od 15:00)	festival
16.11.2011 Svatomartinský košť	zábava
26.11.2011 Má žena si vyšla (děníera představení)	divadlo
29.11.2011 T.Pfeiffer - Koncert Společná věc 2011	koncert
8.12.2011 Hana a Petr Ulrychovi - Javry (vánoční koncert)	koncert
10.12.2011 Jak se lečí strašidla aneb krákorání na Krákorce	divadlo
a mnoho dalších zajímavých akcí	
Předprodeje vstupenek na nejrůznější divadla, muzikály, koncerty a akce po celé ČR	
Vstupenky telefonem	

Více informací také na www.cervenokostelecko.cz

Možnost zveřejnění ubytovatelů na www.kladskepomezí.cz a v novém katalogu ubytovatelů

Ubytovatelům v našem regionu nabízíme možnost zveřejnění v katalogu ubytovatelů na rok 2012, který vydává Branka, o.p.s., a který přehlednou formou koncentruje možnosti ubytování v celém regionu Kladského pomezí. Toto zveřejnění je zpoplatněno (500,- Kč/rok), nicméně ubytovatel získá možnost prezentace (text i foto) v tištěném katalogu a na webu www.kladskepomezí.cz a samozřejmě je zajištěna distribuce tištěných katalogů jak prostřednictvím informačních center, tak i na nejrůznějších tuzemských i zahraničních veletrzích turistického ruchu. Máte-li zájem o tuto formu prezentace svého ubytování, neváhejte nás kontaktovat (uzávěrka žádostí je 12.11.2011).

AKCE - Bezplatná služba zveřejnění kontaktů na firmy v regionu

I nadále nabízíme ZDARMA možnost prezentace služeb firmám a podnikatelům v rámci našeho informačního centra a webu www.cervenokostelecko.cz. Věříme, že tato nabídka osloví zejména poskytovatele ubytování, stravování, služeb pro turisty a návštěvníky města, ale i pořadatele nejrůznějších akcí a v konečném důsledku umožní více zviditelnit nabízené služby veřejnosti a samozřejmě také zvýší celkovou atraktivitu červenokosteleckého regionu pro turisty.

Další služby v informačním centru

Kromě služeb informačního centra pro vás máme také připravenou kompletní nabídku služeb cestovní agentury CA SUR, kdy zastupujeme více jak 200 cestovních kanceláří působících na českém trhu. Dále nabízíme možnosti individuálního ubytování v ČR i zahraničí, zprostředkování prodeje výhodných letenek do celého světa, cestovního pojištění, autobusových jízd po Evropě a dalších služeb souvisejících s cestováním a organizováním vaší dovolené. V aktivním prodeji jsou nejrůznější adventní zájezdy a samozřejmě lyžařské zájezdy do známých letovisek v Rakousku, Itálii, Francii, Německu, Švýcarsku, ale i v České republice či na Slovensku. Pro příznivce koupání tak nabízíme zájezdy na Kypr, do Egypta, SAE, Turecka či na španělské Kanárské ostrovy. A pokud chcete trochu více exotiky, není problém zakoupit i zájezdy na Kubu, Kapverdské ostrovy, Maledivy, do Thajska, Mexika, Keni, Brazílie a desítky dalších zajímavých míst.

Již nyní se těšíme na vaši návštěvu v informačním centru. A KDE NÁS NAJDETE? Kancelář je v Červeném Kostelci v ulici 5. května čp. 603 přímo naproti Penny marketu. Informace o nás a o akcích naleznete také na www.cervenokostelecko.cz, případně vám je sdělíme na našem telefonu 498 100 657 a samozřejmě na našem e-mailu info@casur.cz.

Ing. Roman Kejzlar a Ing. Bronislava Kejzlarová



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

K udržení kvality podzemní vody v Červeném Kostelci využívané jako pitné vody slouží ochranné pásmo těchto vodních zdrojů

Každý z nás má u sebe doma, ale i na různých veřejných místech a v budovách, přístup k pitné vodě. Využíváme ji každodenně na pití, umývání či koupání. Je potřebná k našemu životu. Bez ní se neobejdeme. Málokdo z nás si uvědomuje, že v Červeném Kostelci je soběstačný, na jiných zdrojích nezávislý, vodárenský systém využívající místní podzemní vody nacházející se prakticky hluboko pod našima nohama. Na druhou stranu jsme závislí jen na místních studních, které se nacházejí u nás v Červeném Kostelci, na jejich vydatnosti a jakosti vody z nich. Město Červený Kostelec se již několik let snaží najít jiný zdroj podzemních vod vhodný pro vodárenský systém či najít jiná řešení, ale bohužel všechny snahy jsou zatím skoro bez výsledku. Toto již město stálo nemalý peníz. V Červeném Kostelci se nachází pět aktivních vodárenských jímacích objektů, a to vrt S-1 a S-2 v prostoru vodárny, vrtu na Větrníku, na Borku a V Poli. Protože na území našeho města se nacházejí zdroje podzemních vod využívané pro zásobování pitnou vodou města Červený Kostelec a několika okolních obcí, je nutná jejich ochrana. Snaha chránit tyto zdroje existuje prakticky od jejich zřízení.

V návaznosti na legislativu, tendence výstavby, rozšiřování zastavěného území města a hlavně na existenci průmyslových výrobních areálů ve městě se ochrana postupně zpříšňuje. Bezprostředně u každého zdroje se nachází ochranné pásmo I. stupně. Do tohoto ochranného pásma je zakázán, až na výjimky, vstup a vjezd a je oploceno. Většina území Červeného Kostelce, až na Bohdašín, část Stolína, Lhoty, Horního Kostelce a část Olešnice, spadá do ochranného pásma II. stupně zdrojů podzemních vod. Toto ochranné pásmo existuje prakticky již od roku 1990. V roce 2004 bylo zrušeno a zároveň vyhlášeno nové, které více odpovídá potřebám ochrany podzemních vod. V tomto ochranném pásmu II. stupně nelze provádět likvidaci odpadních vod zasakováním do nesaturované zóny horninového prostředí při analytickými metodami zjištěném znečištění vypouštěných vod, dále budovat stáje hospodářských zvířat s bezsteliovým ustájením, zřizovat skládky odpadů, zřizovat sklady zvláště nebezpečných látek podle vodního zákona a navážet topné oleje do skladovacích nádrží cisternami o obsahu nad 10 m³. Nyní nově v září 2011 bylo toto ochranné pásmo II. stupně rozděleno na vnější zónu A a vnitřní zónu B. Vnitřní zóna se nachází v centru města a okolí zdrojů podzemních vod. V této zóně se rozsah zakázaných činností rozšiřuje dále o provádění vrtných prací a zřizování dalších zařízení, včetně zřizování studní a vrtů k využívání energetického potenciálu podzemních vod, pokud zasahují do hloubky větší než 30 m pod povrchem terénu, výjimku tvoří havárie, a zneškodňování odpadních vod rozstříkem a rozlíváním na povrch terénu včetně zálivky vegetace.

Vyšší ochrana podzemní vody přispívá k udržení její jakosti a také jakosti naší pitné vody. *Štěpán Křeček*



SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Vítání občánků

„Dítě je láska, jež se stala viditelnou.“ (Novalis)

Upřímné díky všem, kteří připravili pro naše nové občánky obřad vítání, který se konal v sobotu 24. 9. 2011. Hlavně děkujeme paní Marcelle Kollertové, předsedkyni SPOZ, za její uvedení nových občánků do města, dětem z MŠ Náchodská, které si se svými učitelkami připravily hezké a milé pásmo. Na vítání jsme pozvali tyto děti se svými rodiči: **Viléma JEŽKA, Cecílii REGNEROVOU, Daniela KUMPRECHTA, Kateřinu KINČLOVOU, Kláru ŠEDOVOU, Jaroslava ŠREJBERA, Šimona DUCHATSCHÉ, Daniela BOLKA, Pavla BURANSKÉHO, Nikolu DERNEROVOU, Tomáše KACHLÍKA, Kateřinu POZDĚNOVOU, Antonína RANŠE, Filipa ŠIMKA a Štěpána ŠKODU.**

Milé děti, jsme rádi, že jste mezi námi. Jste jistě tou viditelnou láskou, která je kolem nás. Přejeme vám i sobě, aby po celý váš život bylo více radosti ve světě. Přejeme vám i rodičům hodně zdraví.

Děkujeme za dárky sponzorům - jednatelce paní Pavle Kosařové z Domu Vincence Bureše v Červeném Kostelci a květinářství MONIKA. *Za matriku MěÚ L. Regnerová*

PODĚKOVÁNÍ

□ Děkuji všem za blahopřání k mým 70-tinám a dary, kvůli kterým mně hrozí ztvrdnutí jater, potíže s ledvinami a kuřácký kašel. Přesto všechno jsem měl a mám velikou radost. Protože mít tolik dobrých přátel je lepší než bohatství. Takže ještě jednou ze srdce děkuji. **Pavel Labík.**

□ Děkuji městskému úřadu za projevené blahopřání a dárky k mým 80. narozeninám. Velký dík patří panu Zdeňku Kejklíčkovu za jeho čas a návštěvu u příležitosti mého životního jubilea. Moc mě to potěšilo. **Jan Woytela.**

□ Děkuji Městskému úřadu v Červeném Kostelci za projevené blahopřání a dárky k mým 80. narozeninám. Rovněž děkuji za příjemnou návštěvu. **Šárka Lokvencová.**

□ Chtěla bych mockrát poděkovat vedoucí kuchařce paní Majerové a celému kolektivu školní jídelny v Červeném Kostelci za sestavu jídelníčku a vaření bezlepkové diety pro dcerku Kačenu. Bez jejich ochoty a pomoci bychom těžko zvládali stravování v období školní docházky a odpoledníček. Ještě jednou velký dík. **Rodiče Volhejnovi z Horního Kostelce.**

V ZPOMÍNKA



Dne 28.10.2011 uplynul smutný rok ode dne, kdy nás navždy opustil pan Adolf Heinzl. Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. **Manželka a dcery s rodinami.**



Kdo dobro a lásku rozdával, ten žije v našich srdcích dál. Dne 13. listopadu uplynou dva roky, kdy opustila paní Anna Cachová. Kdo jste ji znali, věnujte ji tichou vzpomínku. **S láskou vzpomíná rodina.**

VZPOMÍNKA

❑ 24. listopadu uplyne již 40 let, kdy nás bez slůvka rozloučení opustil dobrý člověk, laskavý otec pan Adolf Střihavka z Červeného Kostelce - Lhoty. Těm, kdo vzpomenu s námi, děkují Eva Hofmanová a Vlasta Střihavková, dcery.

❑ 28. 10. 2011 tomu byl jeden rok, kdy jsme se rozložili s maminkou Hanou Sedláčkovou, a 6. listopadu to bude 20 let, kdy nás opustil tatínek Otakar Sedláček (pekař). Kdo jste je znali a měli rádi, vzpomeňte s námi. Stále vzpomínají děti s rodinami.

PODĚKOVÁNÍ

❑ Děkuji za gratulace k mému významnému životnímu jubileu. Přání Městského úřadu v Červeném Kostelci a České spořitelny mne velmi potěšila. Děkuji. Vítězslava Růžicková.

❑ Ve druhé polovině prázdnin byli u nás na soustředění děti z oddílu národní házené TJ Šroubárna Žatec. Je to ligový oddíl - ženy I. liga a muži II. liga. „Pan Petr Maxa Červený Kostelec. Vážený sportovní příteli, dovol mi, abych Ti jménem svým i celého našeho oddílu národní házené poděkoval za spolupráci a vytvoření perfektních tréninkových podmínek při uspořádání letního soustředění mládeže, které se konalo v areálu vašeho hřiště. Náš oddíl se snaží pořádat tyto letní akce vždy na novém místě, kde se národní házená hraje, a jsme vám vděční za to, že jste nám a našim dětem umožnili poznat vaše krásné město a jeho zajímavé okolí. Současné bychom tímto ještě jednou poděkovali též vedení Domova mládeže při SŠOEaS a personálu jídelny Zlatý Klíč. Věříme, že i pro vás bylo setkání s námi na hřišti alespoň v uskutečnění přípravného utkání zajímavé. Těšíme se na další spolupráci v příštích letech. S pozdravem Josef Popelka, předseda oddílu národní házené TJ Šroubárna Žatec.

Dračí odpoledne v Horním Kostelci



Úterý 11. října začalo u nás ve škole Dnem otevřených dveří. Kdo přišel, měl možnost nahlédnout do vyučovacích hodin a prohlédnout si vylepšený interiér naší školy. Obdivovat mohl i naši novou počítačovou učebnu. Rodiče i prarodiče se účastnili vyučování společně s učitelkami a žáky. Odpoledne proběhlo ve znamení dračích soutěží - Dračí slalom * Podrbej draka za uchem * Sáhní drakovi na nos * Věšení draků * Hod na dračí zub. Podmínkou vstupu na naši odpolední akci byl přinesený drak – nejlépe vlastnoručně vyrobený. Všechny výrobky se staly součástí dračí výstavy. Za každou soutěž si rodinná družstva vybarvila jednu mašli na dračím ocase. Odměnou za celého vybarveného draka byla dračí pochoutka – párek v rohlíku.

Jana Illnerová, ZŠ Horní Kostelec



REKLAMA



KADEŘNICTVÍ OK VISAGE

Novinky - přírodní luxusní kosmetika - proměny vizáže.
www.okvisage.cz, tel.: 732 647 202.



OPTIK DO DOMU - www.optik-do-domu.cz

Jana Lehárová - optický poradce, Horní 181,
Červený Kostelec, tel.: 606 705 991,
e-mail: jana.leharova@email.cz.
Každý měsíc výhodné akce!



INSTALATÉRSTVÍ, TOPENÁŘSTVÍ ADAM ČEPELKA

Skalka 519, Červený Kostelec, tel.: 739 506 909.



OPRAVNA OBUVI

Lhota 351, Č. Kostelec. Otevřeno Út a Čt 9 - 16 hodin.
Telefon 774 142 115.



STŘECHY CINKE

Klempířství - pokrývačství - opravy a nátěry střech -
výškové práce - rizikové kácení stromů.
www.strechycinke.cz, Cinke Robert - tel.: 776 313 532,
Cinke Radan - tel.: 777 650 667.



KADEŘNICKÝ SALON PERFECT

Sokolská 4, Červený Kostelec

Alena Martinová - tel.: 605 473 865 na objednání,
Markéta Nováková - tel.: 608 056 803 i be objedná. **Možnost zakoupení vánočních dárkových poukazů!**

POJIŠŤOVACÍ KANCELÁŘ MONIKA KOZÁKOVÁ

® Havlíčkova 639, Č. Kostelec (autobusové nádraží),
tel.: 777 601 260, e-mail: monika.kozakova@npsg.cz
Rozšíření služeb o produkty jiných pojišťoven! Nechte své
auto vybrat si pojištění: 1/ Nově pojištění dle KW - ČSOB
pojišťovna. 2/ Pojištění dle obsahu - Generali pojišťovna.



NEHTOVÁ MODELÁŽ HANA VENCLOVÁ

Speciální akce pro vás vše na www.venclovi.net,
nebo na tel. č. 603 298 847.



VÝŽIVOVÉ PORADENSTVÍ

Sestavení stravovacího plánu na míru, detoxikace a odkyselení organismu, zásadotvorné doplňky a kosmetika firmy FOREVER, vibrační plošina, masáže.
Kuldová Simona - tel.: 603 396 463.



MASO UZENINY - ROMAN KREJSKA

Oznamuje, že dne 11. října zahájil opět svoji činnost, tentokrát v ulici Manželů Burdychových 219 U Hornýchů.
Na vaši návštěvu se těší váš řezník Roman Krejska.



PLANTÁŽ VÁNOČNÍCH STROMKŮ

Horní Radechová 129 (v blízkosti autobusové zastávky)
Smrk pichlavý, smrk, borovice.
Prodej zahájen 10. 12. 2011, každý den 8.30 až 16 hodin.

Inzerce v Červenokosteleckém zpravodaji

Protože tento zpravodaj není inzertní tiskovinou, těch má mimochodem každý plné poštovní schránky, je třeba objednat si na každý měsíc inzerci v přesném znění zvlášť. Možno je na e-mailu nermut@mestock.cz, tištěnou formou, ne však načmárané a těžko čitelné textíky na papírkách. Objednávky předávejte v redakci a v podatelně. Uzávěrka příjmu je 15. dne v měsíci na měsíc příští, na později došlé objednávky nebude brán zřetel. Pokud je uzávěrka v jiném datumu, je vyznačena v tiráži na poslední straně. Neobjednané inzerce na každý konkrétní měsíc nebudou otištěny. Inzerce je možná pouze řádková se zvýrazněním hlavní nabídky. Cena řádky ve velikosti písma Times Roman 10 a o šířce 8,5 cm je i s DPH 50 Kč. Zpravodaj vychází vždy prvního dne v měsíci a pokrývá celé Červenokostelecko. -ON-



REKLAMA



® ZEDNICKÉ A OBKLADAČSKÉ PRÁCE + OPRAVY

Josef Čáp, telefon 602 380 709, 737 462 989.

PROTEC PLUS., Hornická ul., Rtyně v Podkrkonoší

® www.protec-kult.cz

Nová kolekce zimních lyžařských bund a kalhot, velký výběr pracovního i sportovního oblečení a obuvi, spousta vycházkových a zimních bot (Merrell, Bat'a, Icebug.). Totální výprodej cyklistického oblečení! Velký výběr sněhových fréz a vyhrnováků za super ceny.

Akční ceny a dárky k nákupům

® TAXI NON-STOP 24 HODIN

Bezpečně kamkoli vozy Mazda, Opel.

Platí se pouze za kilometry ujeté se zákazníkem!

Michal Kříž, tel.: 773 914 816, www.taximk.cz

® NÁBYTEK PENTA s. r. o. prodejna Stolín 84, 549 41 Červený Kostelec

NABÍZÍ: kuchyňské linky, sedací soupravy, koupelnové skříňky, kancelářský nábytek a nábytek na zakázku.

Dále nový sektorový nábytek přímo od výrobce:

ložnice, dětský pokoj, studentská stěna, knihovna, obývací pokoj. **Otevírací doba:** Po 9 - 15, Út 9 - 12 a 13 - 17, St 9 - 15, Čt 9 - 15, Pá 9 - 12 a 13 - 17 hodin.

Tel/fax: 491 465 153, www.nabytek-penta.cz

® NON STOP TAXISLUŽBA

Jindřich Oždian, Havlíčkova 322,

549 41 Červený Kostelec, telefon: 608 233 886.

® KLÍMOVÁ - PEDIKÚRA

Objednávky na tel.: 491 465 959, mobil 728 513 946.

® SVATEBNÍ SALON

svatební, plesové a společenské šaty

Eva Kuderová, Žernov 46, Česká Skalice, tel.: 604 796 217.

Je nutné se předem objednat. E-mail: evasaty@seznam.cz

® SVATEBNÍ SALON MARČE

Svatební šaty - snubní prsteny - svatební oznámení

- vlasové ozdoby - závoje - rukavičky

Marie Červinková, Lánská 1049, Č. Kostelec, mobil: 607 560 802, www.marce.ic.cz, salon.marce@seznam.cz, St - Pá 15 - 18 hodin, nebo kdykoliv po tel. dohodě.

® INTERIÉRY VOLHEJN

Prodej dveří SAPELI

Vzorková prodejna k dispozici, tel. číslo: 603 831 457.

www.volhejn.com

REDUKCE HMOTNOSTI - STUDIO WELLNESS

® Iona Hemelíková, tel.: 721 730 391

Tělesná analýza pomocí přístroje TANITA: tělesný tuk - viscerální tuk - tělesná voda - svalová hmota - hmotnost kostí - spalování - metabolický věk a stáří orgánů.

Sestavení jídelníčku na míru.

TAUCHMANN - vnitrostátní a mezinárodní doprava

® Nabízí prodej písků, štěrků a drtí za velmi výhodné ceny i s dopravou i pro maloodběratele. Dále motorové oleje Repsol a Mogul. **Letní slevy! Zábrodí u Č. Kotelce - objekt bývalého kravína.** Tel/fax 491 465 145, GSM 774 219 551, 777 219 541, 774 613 630.

CUKRÁRNA-KAVÁRNA NA AUTOBUSOVÉM NÁDRAŽÍ

® Výroba a prodej svatebních, narozeninových, dětských dortů, cukrovinek, zákusků, posezení u kávy, nealka i jiných nápojů, dětský koutek, rychlé občerstvení, nekuřácké prostory.

Příjem objednávek na vánoční cukroví.

Otevřeno: Po - Pá 8 - 17 hodin, So a Ne 9 - 16 hodin.

® PRONAJMEME PROSTORY VHODNÉ PRO KANCELÁŘE ČI USKLADNĚNÍ ZBOŽÍ V AREÁLU UNIMO U ELITEXU. Objekt napojen na PCO. Více informací na tel. 777 122 200.

® SERVIS A OPRAVY PLYNOVÝCH ZAŘÍZENÍ

Michal Balcar, 777 849 749.

® JAZYKOVÁ ŠKOLA QUATRO

angličtina, němčina, ruština, španělština, čínština

- **kurzy pro začátečníky i pokročilé** (až 12 úrovní)

- Červený Kostelec a Trutnov - od 07:00 do 21:30

- konverzace, příprava ke zkouškám, k maturitě

- Nové: angličtina pro děti (4-16 let)

Realizujeme **120 skupinových kurzů.**

Vyučujeme 600 studentů. Přidáte se také?

Více na www.quatro.cz nebo na tel.: 775 330 733.

® Obchodní družstvo Impro Zábrodí – Končiny

(www.odimpro.com)

středisko dílny v Zábrodí – Končinách NABÍZÍ

Autorizovaný servis a prodej traktorů Zetor, vozíků Desta a multikár Magma • Mytí motorových vozidel • Prodej technických plynů a mazadel • Montáž a ověřování tachografů • Technické kontroly vysokozdvizných vozíků • Měření emisí • Opravy nákladních vozidel, ostatních traktorů a vysokozdvihů - po dobu opravy vysokozdvihu možnost zapůjčení náhradního vozíku • Práce teleskopickým manipulátorem do výše 4 m (syhké hmoty + paletové zboží) • Odvoz splaškových vod ze septiků a žump • Zajištění STK vozidel.

Kontakt: tel: 491 445 229, 491 445 222, 725 719 537,

e-mail: autoservis@odimpro.com.

® Poskytování hotovostních nebankovních půjček

tel. 775 642 713.

® STIHL-VELKÉ LISTOPADOVÉ SLEVY!!!

Na motorové pily, křovinořezy, foukače a štěpkovače značky STIHL a VIKING. Ve značkové prodejně STIHL Červený Kostelec, Jiráskova 242 koupíte motorovou pilu již za 4190 Kč, motorový křovinořez za 4290 Kč, foukač za 2590 Kč i štěpkovač za 5890 Kč. Tato prodejní akce platí do 30. 11. 2011. Bližší informace a další stroje (25 zlevněných typů) najdete přímo v prodejně nebo na tel. č. 777 633 35.

® * LÉČEBNÉ A RELAXAČNÍ MASÁŽE *

17. listopadu 168, ČK, tel. : 776 049 224

*** Dárkové poukazy ***

® KADEŘNICTVÍ KAMILA VLACHOVÁ

Akce na listopad: Při službě barvení vlasů získává zákazník 5 minut v soláriu ZDARMA. Přijďte skusit kvalitu barev, které nespláchnete při prvním mytí do vany. Novinky: kadeřnictví - prodej clip-in vlasů, poradenství vizáže a líčení, líčení na fotografii a společenské akce.

® MALÍŘSKÉ A NATĚRAČSKÉ PRÁCE

Petr Němec, telefon 605 423 215.



Řecká olympiáda na ZŠ V. Hejny

Na konci minulého školního roku vzplál na ZŠ V. Hejny pomyslný olympijský oheň. Po vzoru antických olympijských her konaných ve starověkém Řecku se žáci šestých ročníků přesunuli do dob dávno minulých, aby v duchu myšlenky „kalokagathia“ změřili své síly a upevnili kamarádské vztahy před začátkem očekávaných prázdnin.

Celé sportovní a společenské klání, konané na ZŠ již počtvrté, započalo slavnostním zahájením a složením slibu fair play na místním stadionu na sokoláku. Všichni sportovci, a to i učitelé, byli za všeobecného veselí oděni do dobových chitónů, které si vyrobili sami či za pomoci svých blízkých. Někteří chlapci byli vyzdobeni věnci z břečťanu a dívky si do vlasů vetkaly živé květy. Byl na ně vskutku krásný pohled.

A mohlo se začít soutěžit! Chlapci změřili své síly v hodu kládou a skoku do dálky, prověřili své svaly při shybech a lámali rekordy v běhu na tři okruhy okolo stadionu. To nejlepší a zároveň nejnebezpečnější je však ještě čekalo. Za bouřlivého povzbuzování všech diváků se utkali v závodě spřežení. Vždy dva chlapci se zapřáhli do zapůjčených římských vozů, na které si naložili jednu ze sličných dívek z řad třídních bohyň. Tady nic nepomohly silácké řeči ani oprašování vozu větvičkami břízy závodníky z 6.B, zvítězilo odhodlání k boji a spolupráce borců z 6.A, i když vozy 6.C jim byly těsně v patách. Celé sportovní dopoledne skončilo společným přetahováním celých tříd, kdy opět zvítězila 6.A, a mohlo se jít na zasloužené občerstvení v podobě chutných řeckých salátů, sendvičů a sladkých koláčů.

Nebyly by to však správné olympijské hry, abychom nevyhlášovali vítěze. Všichni zúčastnění si domů odnesli pamětní keramickou misku a vítězové ze všech disciplín byli odměněni věncem, diplomem a tradiční červenou stuhou. Jen sochy postavené v rodném městě se celkový vítěz, kterým se stal Pavel Hošek ze 6.A, nedočkal. Ale kdo ví, třeba příště?

Cílem této akce nebylo uspořádat dokonalé olympijské hry, ale spíše připomenout dětem základní lidské hodnoty jako je čestnost, spolupráce a sounáležitost. Proto velké poděkování patří rodičům, kteří dětem pomáhali s přípravou oděvu, ale hlavně všem ochotným učitelům, kteří svou pomocí a snahou podpořili tuto akci.

Za všechny učitele Mgr. Zuzana Nývltová.

MISTŘI ČESKÉ REPUBLIKY

Je mi ctí vám oznámit, že PEK Stolín má další titul mistr republiky v pétanque. Tentokrát titul získala smíšená dvojice Hájková Iveta, Hájek Martin. V konkurenci 52 dvojic prošli ze základních bojů do vyřazovacích, kde se již svým bezchybným výkonem probíjeli k metě nejvyšší a získali titul mistrů České republiky smíšených dvojic. Jménem všech



členů klubu i fanoušků pétanque gratulujeme a přejeme mnoho úspěchů v dalších turnajích.

Tomáš Nývlt - Komenský.

Úspěšný vstup mladých šachistů do nové sezony

Jako každoročně, tak i letos na svátek sv. Václava uspořádal místní Sokol turnaj mládeže v šachu O pohár skřítky Šachmatika. Tento již šestý ročník se poprvé podařilo vyhrát místnímu borci, kterým byl Matěj Kosař. Ostatní si také nevedli špatně. Ríša Košner obsadil páté místo a čtveřice Prosa, Šindelář, Vít a Kuru se seřadila za sebou na 10. - 13. místě. Turnaje se zúčastnilo rekordních 30 hráčů. Nejmladším účastníkem byl ještě ani ne šestiletý Svida Radek ze Skalice. Nejlepší dívkou byla Julia Kopanica ze Sokola Náchod. Poděkování za úspěšný průběh turnaje patří spolupořadajícímu oddílu Jiskra Jaroměř a sponzorům elektro Juránek, papírnictví Ivín, tiskárna Šimek a firmě HPM Novák.

Další akcí našich mládežníků byla 1. Velká cena Královéhradeckého šachového svazu, která proběhla druhou říjnovou sobotu v Hořicích. Velmi dobře si vedl ve své kategorii Ríša Košner, který v závěrečném kole bojoval o prvenství s Pechem ze ŠK Povrly. Žel, měl pech, vyhrát se mu nepodařilo a obsadil v silné konkurenci vesměs o něco starších borců, pěkné čtvrté místo. V kategorii nejstarších obsadil šesté místo Matěj Kosař, i když určitě pomýšlel na stupně vítězů. Dvojici Vít, Prosa v kategorii 1999 a mladší se tolik nedařilo.

Poslední říjnovou neděli začala soutěž družstev v regionálním přeboru dospělých, kde máme dvojí zastoupení. A Sokol JUKOV hrál ve Vrchlabí, B družstvo Sokol JOSI hrálo v Náchodě. Výsledky budou k vidění na nástěnce popř. v příštím zpravodaji. Místní derby se uskuteční 27. listopadu v naší sokolovně. Vladimír Světinský.



Výročí ze šuplíku muzejního depozitáře

Motto: I nejhorší inkoust je lepší, než nejlepší paměť.

Textilní výroba povznesla Kostelec. To jsme si připomněli minule. Šikovnost a vytrvalost u tkalcovského stavu nebo kolovratu byla v našem kraji tradiční. Nejdůležitější roli v té době měl však len. Ten se pěstoval na vesnicích snad v každém stavení, ať to byl sedlák nebo podruh. Takže len - vzpomínka stará asi 150 let. Připomeneme si pěstování lnu v našem kraji. Kolem sv. Josefa (19. 3.) si snesl hospodář z hambalek nevelký pytlík lněného semene a hustým řesetem len prosíval. Len se sel ručně koncem dubna a následně se uválel. Když poněkud vzrostl, musel se pletí. Len kvete světle modře a to už kolem sv. Máří Magdaleny (22. 7.). Když len měl žluté plůdky-paličky, což bývalo v polovině srpna, nastalo trhání lnu. Trhalo se ručně ze země i s kořeny. Oběma rukama. Každá hrst se položila na zem do řady, někdy se hrstě pokládaly křížem na sebe - aby se len nepocuchal. Následovalo svazování hrstí do otepí, snopů a do budek. Při dobrém počasí se asi za 14 dní odvážel proschlý len domů. Doma děti, hospodyně nebo čeládka drhlenem len drhly, až jej zbavily paliček - tobolek, v nichž šustila semínka. Paličky hospodář vymlátil a semínka rozdělil. Menší část odnesl na hambalka (příští setba), tu větší část lněných semínek odnesl do olejny. Bývala v každé větší vesnici. V olejně velké palice drtily semínka v pánvích. Zůstaly jen koláče zbytků - pokrutin a žlábkem vytékal čistý lněný olej. Pokrutiny si hospodář odvážel domů pro dobytek. Nu a olej se převážel v kameninových lahvích. Olejem hospodáři žena mastila polévky, brambory i moučná jídla.

Vrátíme se ke lnu. Len na plátno se po vymláčení tobolek rozložil na louce u chalupy. Každého dne se obracel a ponechával rose a dešťům. Dělal se tak proto, aby se len odmočil. Tedy aby se odmočilo pazdeří od vlákna. Pazdeří je vrchní slupka na lněné lodyze. Bylo-li sucho dlouhodobé, mácel se len v kádích. Někde se budovaly pazderny. Malé dřevěné domky s jediným okénkem, hliněnou podlahou a světlicí bez stropu, ale s velkou pecí. Tam se odnášel namočený len, zatopilo se a len se rychle sušil. Bylo tam prý jako v pekle. Zpravidla po dušičkách (2. 11.) se v pazderně suchý len třel na trdlici, aby se zbavil pazdeří. Potom se česal vohlem, tj. hřebeny s železnými hřeby, aby se koudel oddělila od vlákna. Koudel je horší len. Jsou to krátká



vlákna, dobrá tak na útek. Ještě zbyly cucky. Bylo jich taky dost. Z cucků se přadly silné provázky-vaháče. Z vaháčů se také tkaly houně. Dlouhá světlá vlákna lnu se natáčela na kužele - jehlicová vřetena. U předení se shromažďovali lidé z celé vesnice, zejména v usedlostech, kde měli velkou sednici. Každý si vzal s sebou kolovrat, přeslici, kužel a na kuželi len. To byly ty pověstné přástky, při kterých bylo veselo, zpěvy a žerty nebraly konce. Předení začínalo před nebo po Vánocích a končilo začátkem jarních prací. Při předení pojídaly ženy sušené ovoce nebo sladkou řepu, aby byl dostatek slin, kterými si při předení slinily prsty, aby nit byla hladká. Toto jídlo se nazývalo "poslinek". Takto zpředěný len, to jest z kužele přes kolovrat na přeslici, se motal na motovidla -na přadena. Máme je v Domku Boženy Němcové. Motovidla musela mít úřední známku, aby délka niti u přadýnka byla jednotná. Standartní přadénko mělo asi 2.555 metrů, zručná přadlena je za den upředla. Pochopíme, že v té době v našem kraji byl kolovrat důležitou součástí výbavy každé nevěsty.

Jak vidíte, len hrál ve starých domácnostech důležitou úlohu. Jeho význam později zatlačila levnější bavlna. Ale to už je z jiného šuplíku depozitáře.

Vzpomínku z depozitáře sepsal Otto Hepnar.

Použitá literatura Josef Hurdálek - Od Kladského pomezí r. 1934-35.

O varhanách v Žižkově sboru

S radostí vám oznamujeme, že díky obětavosti pana Josefa Matysky, Tomáše Hájka a dalších obětavých lidí opět ožívají varhany, které jsou umístěny v Žižkově sboru v Červeném Kostelci.

Jedná se o unikátní koncertní třimanuálový nástroj původně zn. Melzer, který od dvacátých let sloužil v pražském paláci Lucerna. V roce 1953 byl nakonec péčí pana Josefa Hájka a hudebního skladatele prof. Josefa Píchy zakoupen pro náš sbor. Členové naší náboženské obce již od 30. let minulého století plánovali zakoupit pro služby Boží varhanní nástroj, který by sloužil k doprovodu bohoslužeb. Kvůli těžkým válečným létům se koupě nových varhan stále nedařila, a tak nabídka koupě pražských již hotových varhan za velmi příznivou cenu byla pocitována jako dar z nebes. Při znovusestavování varhan bylo původní mechanické ovládání nahrazeno systémem pneumatické výpustky. Postavení nového hracího stolu i celou přestavbu uskutečnila firma Organa. Samotnou konečnou herní dispozici navrhl pan profesor Václav Rút. Varhany fungovaly v našem sboru do roku 1976, kdy kvůli častým poruchám byly zakoupeny elektrofonické varhany. Vzácný nástroj tak nadále chřádl. Až na počátku nového tisíciletí byla provedena nejnútnější oprava, aby nástroj mohl sloužit alespoň při bohoslužbách. Kompletní rekonstrukce byla odbornou firmou vyčíslena na 500 000 Kč, což bylo nad naše možnosti. Stal se však malý zázrak. Díky Boží milosti a ochotě výše zmíněných a také obětavosti mnohých dárců finančních příspěvků, nádherný hlas našich varhan znovu začíná znít v celé své kráse. A nejen to. Pan Josef Matyska zúročil své dlouholeté varhanářské zkušenosti a doporučil malou změnu dispozice, díky které varhany mohou znít ještě bohatším a plnějším zvukem. Přestože rekonstrukce nástroje ještě není kompletní, dovolujeme si vás pozvat na koncert mladé vynikající pražské varhanice Jiřiny Dvořákové – Marešové. Přijďte se spolu s námi potěšit z nádherného hlasu varhan. Věříme, že to bude pro nás všechny krásný a obohacující zážitek. Výtěžek koncertu bude věnován na dokončení rekonstrukce.

VARHANNÍ BENEFIČNÍ KONCERT - NEDĚLE 20. LISTOPADU OD 17 HODIN.

Skladby různých autorů hraje pražská varhanice Jiřina Dvořáková – Marešová.



Vyhlášení vítězů soutěže Šikovné ruce pro hospic 2011 aneb lidé lidem

Příjemný zážitek s hudebním pásmem Slavné maličkosti slavných autorů v podání Štěpánova kvarteta mohli prožít všichni, kteří přišli 7. října na vernisáž prodejní výstavy Šikovné ruce pro hospic 2011 aneb Lidé lidem. V úvodu poděkovali všem soutěžícím dárcům ředitel Oblastní charity Červený Kostelec Miroslav Wajsar a starosta Města Červený Kostelec. Týž den při slavnostním galaprogramu Václava Faltuse a žáků Základní umělecké školy Červený Kostelec předal Miroslav Wajsar a Václav Faltus ocenění vítězům soutěže v Divadle J. K. Tyla. Realizaci soutěže finančně podpořil Fond T- mobile, Nadace Umění pro zdraví a Krajský úřad Hradec Králové. Zájemci mohli navštívit expozici ve výstavní síni Městského úřadu v Červeném Kostelci na náměstí T. G. Masaryka do pátku 14. října.

„Výstava je vyvrcholením téměř půlroční práce lidí nejen se šikovnými rukama, ale především s dobrým srdcem,“ řekla Romana Pacáková, redaktorka Českého rozhlasu Hradec Králové, která vernisáž moderovala. Z vystavených prací na přítomné dýchala inspirující nálada lidí, kteří dali do svých výrobků kus ze sebe pro druhé. Výrobci darovala oblastní charita báseň Andělé Phila Bosmanse, ze sbírky Mám tě rád, která poeticky vystihuje jejich čin lásky.

Úryvek z básně:

*„Avšak ještě se najdou mezi námi andělé.
Nemají křídla, zato jejich srdce
je bezpečným přístavem pro všechny,
kteří v bouřích života
uvízli na dně.“*

Vystaveno bylo 2050 exponátů od 110 soutěžících! Přítomní mohli zhlédnout pletené košíky, svetry, háčkové ozdoby, keramické výrobky, podzimní dekorace. Zájem byl hlavně o podzimní dekorace a draky, obrázky vytvořené ubrouskovou technikou, ale i dřevěné hlavolamy.

Soutěže se účastnili dospělí autoři z celé České republiky, ale hlavně z východočeského kraje. Do soutěže se zapojily i děti z různých kroužků, z nichž uvádíme: ZŠ V. Hejny v Červeném Kostelci, ZUŠ v Červeném Kostelci, ZUŠ Náchod - keramický kroužek, ZŠ v Hoříčkách, ZŠ ve Žďárkách, Dům dětí a mládeže v Dobrušce. Za kategorii dospělých uvádíme skupiny, které pracovaly společně: Domov důchodců v Náchodě, Dům s pečovatelskou službou v Červeném Kostelci, Dům s pečovatelskou službou v Poličce, Klub důchodců ve Rtyni v Podkrkonoší, Domov důchodců v Trutnově, Domov důchodců v České Skalici, Domov důchodců Justýnka v Hronově, Klub žen v Žacléři a další.

Oceněnými soutěžícími byli v kategorii dětí a mládeže do

15 let: 1. žáci keramického kroužku Základní umělecké školy v Náchodě, ulice Komenského, kteří připravili keramické výrobky, 2. žáci Základní školy V. Hejny v Červeném Kostelci, kteří připravili ptačí budky. Oceněnými soutěžícími v kategorii dospělých od 16 let byli: 1. Hana a Kurt Steinovi z Úpice, kteří připravili řezbářskou práci Betlém, Krakonoše a ptáčka, 2. Čestmír Čermák z Nového Města nad Metují, který připravil řezbářskou práci dřevěné ozdoby. Miláčkem poroty se stala z kategorie dospělých Irena Vlachová z Náchoda, která vytvořila celkem 168 výrobků!! A soutěže se svým uměním zúčastňuje každoročně. Všem oceněným, ale i všem soutěžícím gratulujeme!

Součástí výstavy byl doprovodný program. Ve středu návštěvníci viděli, jak se pletou košíky z papírového pedigu a ve čtvrtek výrobu voňavých mýdel a další výtvarné činnosti. Výtěžek z prodeje výstavy pomůže vybavit čtyři pokoje v Hospici Anežky České zátěžovým PVC.

Eva Wagenknechtová



Překvapivé vítězství naší ZŠ

Ke konci loňského školního roku jsme se s žáky technických činností rozhodli vyrobit ptačí krmítka, která odevzdáme do charitativní prodejní výstavy „Šikovné ruce pro hospic“. Výrobky jsme dokončili hned na začátku školního roku a 11 kusů odevzdali na určeném místě. Po týdnu přišla do školy velice příjemná a nečekaná zpráva o vítězství našich žáků a pozvánka na krásný galavečer, kde jsme od pana Ing. M. Wajsara, ředitele hospice, převzali na jevišti Divadla J. K. Tyla výherní poukázku a sladkou čokoládovou odměnu.

T. Krause



Ráda bych MOC poděkovala panu Duroňovi z městského zahradnictví za báječnou spolupráci a dodávku sazenic na zahradu u naší školy. Díky ní mohli školáci realizovat svůj sadební návrh. Barevná záplava květů až do mrazíků těšila nejen děti, ale i dospěláky, kteří kolem naší školy měli cestu. *Jménem malých zahradníků Jitka Česková..*



KALENDÁRIUM AKCÍ LISTOPAD 2011

**STRAŠIDELNÝ
PODVEČER**

5.11.2011 od 17⁰⁰ ve Smetanových sádkách

ČEKÁJÍ VÁS STRAŠIDYLKA ZNÁMÁ I
NEZNÁMÁ, POJĎTE SE S NÁMI BÁT !!!

- S SEROU LAMPÍONEK, BATERKU APOD.
- ČAJ ZAJIŠTĚN
- STRAŠIDELNÉ KOSTÝMY VÍTÁNY, BUDOU OCENĚNY !

V PŘÍPADĚ VYTVÁŘENÍHO DEŠTĚ SE AKCE PŘESUNĚ

VÝSTAVA: VIDĚT



**PETRA BRAND VIKOVÁ
a ZUZANA VIKOVÁ**
vás zvou na výstavu výtvarných prací
VIDĚT,

která se ve výstavní síni červenokostelecké
radnice uskuteční od 5. do 18. 11. 2011
a bude otevřena od 11 do 19 hodin.

Zveme vás na vernisáž, která proběhne 4. 11. v 18 hodin

ZVEME VÁS NA BOHDAŠÍN



Restaurace na Bohdašíně pořádá
v pátek 18. 11. od 18 hodin
TRADIČNÍ VEPŘOVÉ HODY

VÁNOČNÍ VÝSTAVA



Již tradičně pořádá Zahrádkářský
svaz Červený Kostelec vánoční výsta-
vu, v letošním roce pod názvem
Vánoce v zimním lesku. Výstava se
koná ve dnech 25. až 28. listopadu v bývalém
zahrádkářském středisku v Náchodské ulici a
bude otevřena denně od 9 do 17 hodin.

Součástí bude výstava výpěstků našich členů a
poradenská služba. V sobotu a v neděli bude
zpestřena o prodej drobných předmětů. Zá-
roveň bude tyto dva dny zajištěno
občerstvení. Na vaši

návštěvu se těší všich-
ní, kdo se na zdárném
uspořádání výstavy
podíleli. Výbor organi-
zace.



Tisíci zábava skupiny

Nanovor

KDE: RESTAURACE "U HOBLA" ČERVENÝ KOSTELEČ
KDY: 12. LISTOPADU 2011 OD 19,00 HOD.

VYSTOUPÍ:
**NOTORHEADS
FOUSATEJ HAT
NANOVOR**

Rozšířené výčepní prostory **VSTUP 120 Kč**
Část případného výdělku případně na rekonstrukci pěchotního srubu T-S19

DIASHOW LEOŠE ŠIMÁNKA

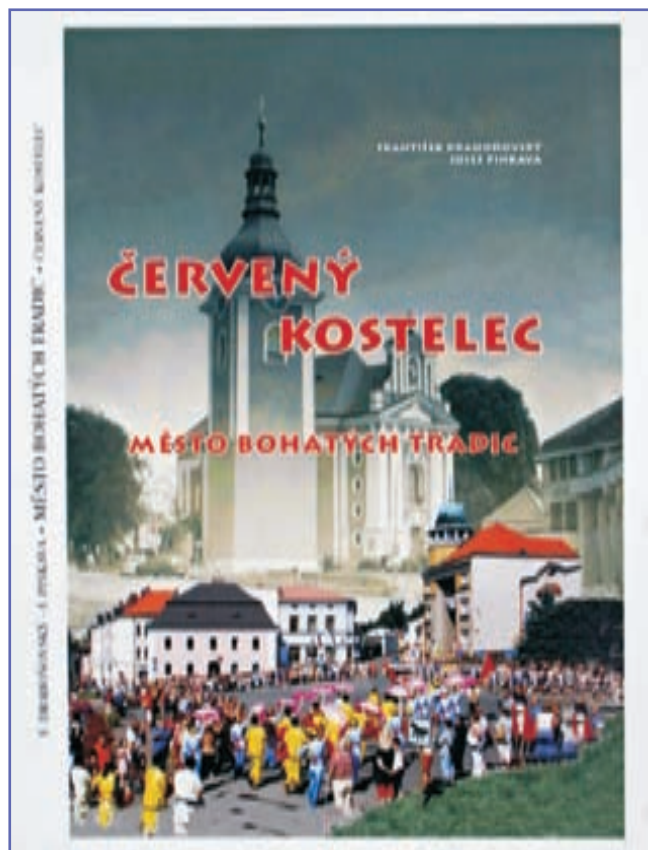
**LEOŠ ŠIMÁNEK UVÁDÍ VELKOPLOŠNOU
PANORAMATICKOU LIVE-DIASHOW
NOVÝ ZÉLAND**

Zimní putování po ostrovech přírodních superlativů
Divadlo J. K. Tyla Červený Kostelec
v pátek 2. prosince v 15.30 a 19.30 hodin

Jen málokdo zná nejkrásnější kout naší planety s azurově
modrým mořem, stále zeleným pobřežím a s čerstvě zasně-
ženými vrcholky hor! Leoš Šimánek je známý tím, že rád
dělá neobvyklé věci. Vzdát se kýženě očekávaného léta a
vydat se zpět do zimy? Stěží by to někdo udělal! On však
věděl, do čeho jde. Věděl, že jej a jeho rodinu očekává
zajímavý svět, a o to víc v zimě. Leoš s manželkou Lenkou,
synem Jakubem a dcerou Veronikou vyrazili na dlouhou
cestu, tentokrát do Aotearoa – země dlouhého bílého mraku,
jak nazývají Maorové, původní ostrovní obyvatelé Nového
Zélandu, své ostrovy. Skoro tři měsíce Šimánkovi důkladně
poznávali novozélandské souostroví nacházející se mezi
rovníkem a jižním pólem. V délce šestnácti set kilometrů se
od severu k jihu řadí celý kaleidoskop geografických
zajímavostí začínající u písčných pláží s palmami, také v
zimě kvetoucími ibišky, kolem gigantických kuželů sopek,
gejzírů, barevných vulkanických jezírek s vařící se vodou či
bublajícím blátem, podél křišťálové průzračných horských
jezer, do velehor pokrytých ledovci. Vyráželi na koních,
kánoích či kajacích, sjížděli na lyžích zasněžené vulkány
nebo podnikali túry mezi ledovcovými horami. Při cestě lodí
fjordem Milford Sound, který se hluboko zařezává do pobře-
žního pohoří Jižního ostrova, obdivoval a fotografoval Leoš
Šimánek nejkrásnější horu jižní polokoule Mitre Peak,
vypínající se ve svém zimním hábitu přímo od hladiny moře
do sedmnácti set metrů výšky.

Nově zpracovanou live-diashow doplňuje vydání stejno-
jmenné fotografické knihy – NOVÝ ZÉLAND: Zimní puto-
vání po ostrovech přírodních superlativů, kterou nově vydal
Leoš Šimánek ve svém nakla-
datelství ACTION-PRESS. Více o autorovi, jeho knihách a
diashow najdete na interneto-
vých stránkách:
www.leossimanek.cz.





KNIHA - VHODNÝ VÁNOČNÍ DÁREK
V měsíci prosinci 2011 bude v prodeji nová kniha **ČERVENÝ KOSTelec - MĚSTO BOHATÝCH TRADIC**, pojednávající o činnosti všech spolků a organizací v Červeném Kostelci. Je doplněna několika sty fotografiemi. Autory knihy jsou František Drahoňovský a Josef Pinkava.

Kniha bude prodávána za cenu 280 Kč, a to 3. prosince 2011 v budově Divadla J. K. Tyla v Červeném Kostelci u příležitosti kulturního večera, věnovaného 650. výročí založení města a křtu této publikace. Od 5. prosince bude možné publikaci zakoupit v městské knihovně, městském informačním centru, Městském kulturním středisku v Červeném Kostelci a na e-mail. adrese:
jo.pink@seznam.cz

Později bude možné tuto publikaci zakoupit též v papírnictví a knihkupectví v Náchodě, Hronově, České Skalici, Rtyni v Podkrkonoší a v Červeném Kostelci za běžnou tržní cenu.
-JP-

Vánoční dárek

DIVADLO GOJA MUSIC HALL UVÁDÍ MUZIKÁL DĚTI RÁJE

Čtvrtek 29. 12. 2011 od 17 hodin

Cena 550 Kč. Odjezd ve 13 hodin Nové Město nad Metují, ve 13.15 hodin Náchod, ve 13.30 hodin Červený Kostelec - autobusové nádraží, ve 13.45 hodin Česká Skalice.

V ceně je vstupenka na představení (300 Kč + doprava na Výstaviště Praha (250 Kč). Přihlášky a bližší informace na tel. 737 754 950, nebo na kubinkahankaanka@seznam.cz.

POZVÁNÍ K SOUSEDŮM

ZVĚŘINOVÉ HODY

HOSPODA U PROUZŮ V ZÁBRODÍ

Vážení, rádi bychom vás pozvali na poslední námi připravované zvěřinové hody v hospodě U Prouzů, které se konají tentokrát již od čtvrtka 17. 11. do neděle 20. 11. Zároveň tímto děkujeme našim zákazníkům za přízeň, kterou nám věnovali. Jan Dlauhoweský a Jindřich Havrda.



RTYNĚ V PODKRKONOŠÍ

Středa 9. listopadu 2011 v 18 hodin - NEPÁL, CESTA K MT. EVERESTU - cestopisná přednáška PaedDr. Libora Turka - kino Rtyně v Podkrkonoší.

20 dnů na cestě za nejvyšším vrcholem světa, tajemné buddhistické kláštery, 5 osmitisícovek zblízka, po stopách Yetiho, pobyt s Josefem Rakoncajem, týden v Káthmándú, nepálské zvyky a svátky, setkání s domorodci, neuvěřitelné letiště v Lukle, boj o život v 5000 m. n. m. ... 300 diapositivů, putavé vyprávění, nepálská hudba, prodej plakátů velehor, prohlídka množství suvenýrů... www.prednaska.kvalitne.cz.

VÝSTAVA RTYŇSKÉ FOTO 2011

Výstava téměř stovky fotografií přihlášených do 14. ročníku soutěže RTYŇSKÉ FOTO, letos na téma KONTRASTY. Výstavu doplní expozice snímků trutnovského fotografa Petra Košťála KONTRASTY AMERIKY. Malý kulturní sál - vernisáž a vyhodnocení soutěže 11. listopadu 2011 v 16 hodin; otevřeno 12. – 20. listopadu 2011 denně 14 - 18 hodin, vstupné dobrovolné.

6. SKAUTSKÝ PLES

Sobota 26. listopadu od 20 hodin

Orlovna Rtyně v Podkrkonoší – hrají HF Band a Imrwere – předprodej vstupenek od 1. 11. na www.skaut-rtyn.cz, nebo v knihovně ve Rtyni v Podkrkonoší.

ADVENTNÍ KONCERT KOLETOVY HORNICKÉ HUDBY - Sobota 3. prosince od 18 hodin

Účinkují: Koletova hornická hudba Rtyně v Podkrkonoší se svými sólisty a dirigenty. Slovem provází Vlasta Seidelová. Rtyně v Podkrkonoší - Orlovna - vstupné 90 Kč - předprodej od 21. listopadu v prodejních drogerie ve Rtyni a smíšeného zboží Batňovice - info na www.koletovka.cz.



NÁCHOD

**Dívčí pěvecký sbor JITRO v Náchodě
15. listopadu 2011 vystoupí po několikaleté přestávce
v náchodském divadle dívčí pěvecký sbor
JITRO z Hradce Králové.**

Od svého založení v roce 1973 sbor úspěšně koncertoval po celé Evropě, 11 krát absolvoval úspěšné turné po Spojených státech amerických, 5 krát v Japonsku a zvítězil v mnoha národních i mezinárodních soutěžích. Od roku 1977 je jeho uměleckým vedoucím a sbormistrem Jiří Skopal, korepetitorem sboru je klavírista Michal Chrobák. Na programu koncertu jsou vokální díla liturgická, úpravy lidových písní, operní sbor z Prodané nevěsty a současnou vokální tvorbu reprezentuje poselství hudby Zdeňka Lukáše. Začátek koncertu je v 19.00 hodin vstupenky v Informačním a cestovním centru v Náchodě na Kamenici, nebo před koncertem u pokladny divadla.

ŠACHY



**Oddíl šachu Sokol
Červený Kostelec
vás zve na mistrovská utkání:**

12. 11. Krajský přebor žákovských družstev Trutnov
13. 11. Sokol JOSI B - Spartak Vrchlabí od 9 hodin
27. 11. Sokol JUKOV A - Sokol JOSI B

FOTBAL



**Program fotbalového oddílu
TJ Červený Kostelec na říjen**

A muži: sobota 5. 11. Doudleby – Č. Kostelec, začátek ve 14 hodin

B muži: neděle 5. 11. Mezilesí – Č. Kostelec B, začátek ve 14 hodin

Starší dorost: sobota 5. 11. Chlumeck nad Cidlinou - Č. Kostelec, začátek v 11:30 hodin

Starší žáci + ml.dorost: sobota 5. 11. Č.Kostelec – Nové Město nad Metují, začátky v 9.30 a v 11.15 hodin

TENIS



Ohlédnutí za sezonou 2011

Tenisová sezóna v Červeném Kostelci je u konce. Přinesla jako každý rok mnoho radosti ze sportovních výkonů, z vítězství i z četných chvil s přáteli. Výsledkově letošek nijak nezářil, alespoň co se týče týmových soutěží. Potěšitelné byly ovšem individuální výkony Honzy Gerhardta nebo další zkvalitňování služeb tenisové školičky.

Červenokostelecké týmy letos vybojovaly střed tabulek

Sezóna letošních týmových mistrovských utkání skončila spíše s průměrnými výsledky. Veteránům A se bohužel nepodařilo získat „zlatý hattrick“, když ve východočeském přeboru skončili čtvrtí. V porovnání s loňskou sezónou na tom bylo lépe áčko dospělých, které se letos konečným pátým místem v krajské soutěži s přehledem vyhnulo sestupovým pozicím. Veteráni okresních soutěží napodobili své krajské kolegy a skončili těsně pod stupni vítězů.

Honza Gerhardt stoupá mezi krajskou elitu

Červenokostelecká jednička, pětadvacetiletý Jan Gerhardt, zažil vynikající sezónu. Díky skvělým výkonům především na oblastním přeboru (kde si zahrál ve 2. kole s 23. hráčem ČR Ondřejem Tomíškou – 0:6, 3:6) a na velmi slušně obsazeném turnaji v Novém Bydžově, kde se dostal až do semifinále, zakončil sezónu jako 31. hráč kraje, což je pořadí, které červenokostelecký tenis jen tak nepamatuje.

Tenisové naděje absolvovaly vydařené soustředění i boje v krajských soutěžích

Díky obětavému vedení Kateřiny Madarasové můžeme na tenisových kurtech nadále vidat přes padesát malých tenisových nadějí. Ty letos absolvovaly vedle pravidelných tréninků (letních i zimních), mistrovských utkání a klubových turnajů také vydařené soustředění. Děti v týdnu od 1. do 5. srpna nečekal jen dvojřádkový trénink pod vedením sedmi trenérů, ale nově i týmové hry a zábava společenského, nete-



nisového rázu. Celou akci navíc ukončil premiérový turnaj rodičů s dětmi, který se těšil skvělé účasti (odehrálo ho 28 příbuzenských dvojic!). Všem srdečně

děkujeme za přízeň, kterou nám projevují, i za nadšení, se kterým s námi spolupracují!

Zprávu o dětských soutěžích musíme začít u premiérové krajské účasti našich starších žáků, kteří bojovali, seč jim síly stačily, aby nakonec skončili o skóre pátí ze šesti (stejný počet bodů mělo pět týmů!). Babytenisté si letos vybrali daň nejmladších ve své kategorii a skončili šestí. Výbornou zprávou pro budoucnost červenokosteleckého tenisu je třetí příčka našich nejmenších, tedy krajských minitenistů. Červenokosteleckí žáci ještě bojovali v okresní soutěži, kde jim jen těsně uniklo prvenství.

Oblíbenost tradičních turnajů potvrdila skvělá účast

Poutňový turnaj ve dvouhrách a posvícenský turnaj ve čtyřhrách patří mezi oblíbené akce nejen mezi domácími závodními tenisty, ale i mezi rekreaty. A tak se na prázdninovém poutňovém turnaji sešlo i přes nepřízeň počasí 29 hráčů. Pozici nejlepšího tenisty potvrdil J. Gerhardt, který ve finále porazil červenokosteleckou čtyřku A. Vrzáčka 7:5 a 6:4. O prvenství v útěse si to rozdali J. Kubín, hráč Bukovic, a naše dámská jednička, H. Hoigerová. Vítězství mohl oslavit mužský zástupce finále po výsledku 6:1, 3:6, 6:2. Posvícenského turnaje ve čtyřhrách se zúčastnil stejně jako loni skvělý počet 44 tenistů. Turnaj za krásného počasí a velmi příjemné atmosféry vyhrála dvojice J. Zelený – H. Kábrtová, která porazila favority J. Gerhardta s J. Hofmanem 9:3. Z prvenství v útěsném turnaji se radovali T. Nývlt s M. Bernardem, kteří porazili 9:7 P. Streubela a K. Šafáře.

Podrobné informace o sezóně spolu s fotografiemi najdete na stránkách tenis.cervenykostelec.cz.

Tenisový oddíl TJ Červený Kostelec

ZUMBA S PAVLÍNOU

Červený Kostelec - tělocvična ZŠ V. Hejny (vchod z boku naproti divadlu) - každé podnělí od 17.15 do 18.15 hodin.

S sebou pohodlný oděv a obuv, pití a ručník. Cena 60 Kč za hodinu, permanentka 50 Kč za hodinu, děti do 12 let 30 Kč za hodinu. Pavlína Nosková, e-mail: zumbapavlina@centrum.cz, tel.: 723 419 937. www.zumbapavlina.cz.

VOLEJBAL



**Oddíl volejbalu TJ Červený Kostelec zve
Krajský přebor I. třídy - muži:**

Sobota 5. 11. v 11 a v 15 hodin Červený Kostelec A - VK Hronov B

Sobota 19. 11. v 11 a v 15 hodin Červený Kostelec - Jičín

Sobota 27. 11. v 11 a v 15 hodin Č. Kostelec - Sokol Černčice

Krajský přebor I. třídy - ženy

Sobota 5. 11. v 9 a ve 13 hodin Č. Kostelec - VK Hronov B

Sobota 19. 11. v 9 a ve 13 hodin Č. Kostelec - TJ Jičín

Sobota 27. 11. v 9 a ve 13 hodin Č. Kostelec - Orel Studenec

I. liga juniorky

Sobota 12. 11. od 10 hodin Č. Kostelec - Rubena Náchod

Sobota 26. 11. od 10 hodin Č. Kostelec - EMĚ Mělník

Hrají se dvojzápasy.



MĚSTSKÁ KNIHOVNA ČERVENÝ KOSTELEC

tel.: 491 463 384

E-mail: mvs@knihovnick.cz

www.knihovnick.cz



Vážení čtenáři a přátelé červenokostelecké knihovny, vaše knihovna je vám opět plně k dispozici a všichni si po maratónu, který přestavba představovala, zvykáme na nové prostředí, které v knihovně vzniklo. Menší půjčovny, aby dostal příležitost výtah, který navíc zpřístupnil půdní prostory s nově vytvořeným multifunkčním centrem, které má za úkol rozšířit služby pro občany v několika podobách a oblastech. Vlastivědnému spolku při MKS se otevřela nová možnost setkávání i práce na prezentaci expozice z muzejního depozitáře, který jste dosud měli možnost navštěvovat v suterénu zdravotního střediska. Pro všechny občany města i jeho návštěvníky se knihovna otevírá s novou možností setkávání a poznávání, besedování i zábavy. Toto vše bez bariér, zábran a cenzury, kterou si dnes už mladší generace asi nedovede představit. Možná by nebylo od věci, abychom si při této příležitosti trochu připomněli, jak a co se kontrolovalo. Nejen divadlo, ale i hudebníci procházeli tzv. přehrávkami, aby byla kontrola nad tím, co hrají na tanečních zábavách. Dokonce však i malíři a výtvarníci byli podezříváni, že svým dílem chtějí říci něco, co režimu nebylo vhod. Krásnou ukázkou, jak tato cenzura probíhala, je humorný úryvek z knihy akademického malíře Vladimíra Komárka Pojednání o mé radostné cestě od kolébky ke krematoriu. „V týchle době jsem taky začal mít problémy s cenzurou. Byl jsem pozván k okresnímu cenzorovi, který mě upozorňoval na nedostatky v mejch obrazech. Tak že prej ty ryby, co jsem namaloval na talíři, jsou příliš zelený. Jestli tím nechci říct, že pro pracující jsou dobré zkažené ryby. A na obrázku Leningradského nábreží jsem nenamaloval lidi – jestli tím chci říct, že to tam není pro lidi a navíc jsem tam namaloval kostel. Dokouknu na fotku a povídám – to není kostel, to je veřejnej záchod. A von na to: no vidíš, to je ještě horší. Žádný lidi, jenom hajzl a takový mínění máš o Leningradě. Abych pravdu řekl, později jsme se skamarádili. Von mu utek syn do Ameriky a od té doby jsme nadávali na poměry spolu. Von vo něco víc. Až po druhém osvobození v roce 1970 jsem měl vážnější rozpory se stranou. Ředitel liberecké galerie napsal do hlášení, že grafika, na níž jsem měl namalovaný mariánský srdce se sedmi meči, znamená 11 zabíječů v Liberci při druhém osvobození Rudou armádou. A kvůli židli, co okolo lítá 5 ptáků, to prej znamená 5 armád, a ta židle – to je naše republika. Marň jsem dokazoval, že jsem ty grafiky dělal v roce 1967. Zřejmě to byl důkaz, že jsem navíc rafinovanější a schválně jsem to namaloval o rok dřív. V díle mě holky utěšovaly, že to je normální. Jak je na obraze třeba 5 jablek, tak se to musí sundat, jelikož je to podezřelý.“

Zveme vás do knihovny – obnovené a necenzurované



KLUBÁČ - úterní podvečerní kluby pro děti – každé úterý v 17 hodin

1. 11. Z pohádky do pohádky s Karlem Jaromírem Erbenem – Letos 7. listopadu vzpomínáme 200. výročí jeho narození.

8. 11. Rýmování pro zasmání – Oslavíme týden poezie recitací veselých básniček a pokusíme se vymyslet i nové rýmováčky.

15. 11. Kolotoč v Africe – Seznámíme se s knihou Václava Čtvrťky.

22. 11. Děti vaří pro děti – Vyměníme si nejlepší recepty na svá oblíbená jídla. Prozkoumáme kuchařky pro děti a pokusíme se vyrobit jednoduchou pochoutku.

29. 11. S čerty nejsou žerty – Prečteme si pohádky o čertech a také si je namalujeme.

Albert – Albi: Klub vědomostních her pro děti i dospělé – čtvrtek 10. a 24. listopadu 2011, začátek v 16 hodin.

Klub Pohoda - Schůzky každé pondělí od 16 do 18 hodin

7. 11. Voda pro náš život a zdraví – beseda s paní Ivou Čermákovou.

14. 11. Jak zvládat depresi – Psychologie pro každého – beseda s knihou Jaro Křivohlavého.

21. 11. Dušičkové povídání – beseda s paní Marií Kadaníkovou o tom, jak je nám po duši v tomto ročním období.

28. 11. Fenomén Bohdalka – seznámení s knihou Slávky Kopecké.

Přejeme vám z knihovny krásný listopad, těšíme se na vás a věříme, že se vám v upravené knihovně bude líbit a zažijete zde příjemné společné chvíle poznávání i zábavy.

Marcela Fraňková





LISTOPAD V HÁČKU

Centrum pro volný čas, ulice Manželů Burdychových

Tel.: 491 610 310, 731 604 204

E-mail: solcova@hospic.cz

www.ochck.cz

Cvičení pro těhotné

Pondělí 7., 21., a 28. listopadu od 18 hodin

Cvičení porodní asistentky paní Radky Frýbové (606 890 795) určené pro nastávající maminky. Na první lekci je potřeba přinést potvrzení od lékaře. Formulář si vyzvednete v recepci Háčka. Aktuální změny termínů sledujte na našich stránkách. Cena lekce je 50 Kč.

Svatomartinský lampiónový průvod

Čtvrtek 10. listopadu od 17.30 hodin

Sraz všech účastníků lampiónového průvodu bude před kostelem sv. Jakuba Většího na náměstí v Červeném Kostelci. Kdo si přinese vlastnoručně vyrobený lampión, bude si moci vybrat malou odměnu. V případě vytrvalého deště nebo sněžení se akce nekoná. Vstupné dobrovolné.

Sobotní tvoření s Jitkou Hudečkovou

Leptání skla - Sobota 12. listopadu od 15 hodin

Technikou leptání skla si ozdobíme obrázků, svícen nebo talířek. S sebou: jemný hadřík, starší oblečení, jemné ostré nůžky. Přihlášky přijímá recepce Háčka pondělí až pátek od 8 do 12 hodin, nebo Markéta Šolcová pondělí až pátek od 8 do 16 hodin na tel. 731 604 204 (i formou SMS) do pátku 11. 11. 2011. Materiál 90 Kč + kurzovné 70 Kč.

Přednáška pro těhotné

Pondělí 24. listopadu 2011 od 16 hodin

(30. týden – porod)

Další přednáška pro nastávající maminky a tatínky se bude týkat druhé poloviny těhotenství a porodu. Uskuteční se pod vedením porodní asistentky Mgr. Radomíry Karešové. Součástí přednášky je i video s porodem. Přednáška bude probíhat ve společenské místnosti Háčka. Přihlášky přijímá Markéta Šolcová pondělí až pátek od 8 do 16 hodin na tel. 731 604 204 (i formou SMS) do 22. 11. 2011. Cena přednášky je 60 Kč.

UPOZORNĚNÍ:

V den státního svátku ve čtvrtek 17. listopadu bude Háčko pro veřejnost uzavřeno. V tento den bude zavřené mateřské centrum a nebudou probíhat žádné zájmové kroužky. Děkujeme za pochopení.



8. října se v Červeném Kostelci konala konference Anežka Česká – svěťce a služebnice. Konference proběhla u příležitosti 800. výročí narození svěťce. Její součástí byl nejen soubor přednášek v divadle, ale také odhalení a požehnání sochy sv. Anežky u Háčka. Autorem sochy je mladý umělec Tomáš Cvejn z Červeného Kostelce.

EW-



DO KALENDÁŘE OZNÁMENÍ - POZVÁNÍ



Střední škola oděvní, služeb a ekonomiky Červený Kostelec

PŘIHLÁŠKY JE MOŽNÉ PODÁVAT DO TĚCHTO OBORŮ

Ekonomicko-podnikatelské obory:

- Veřejnosprávní činnost
- Ekonomika a podnikání
- Podnikání

Oděvní a umělecké obory:

- Modelářství a návrhářství oděvů
- Oděvnictví
- Krejčí

Bližší informace na www.soukřej.advice.cz

NABÍDKA KURZŮ

PC kurz pro začátečníky

V měsících listopad - prosinec 2011 bude realizován kurz základních uživatelských ICT znalostí a dovedností, rozsah výuky 30 hodin, cena 1.000 Kč - bližší informace a přihlášky na tel.: 491 461 823.

PC kurz pro pokročilé - v rámci projektu EU

V měsících listopad - prosinec 2011 bude realizován kurz pokročilých uživatelských ICT znalostí a dovedností, rozsah výuky 20 hodin, zdarma. Přihlášeny zájemce z jara 2011 budeme telefonicky kontaktovat.

Patchwork speciál

Od září na střední škole probíhá kurz patchworku speciál, aktuální lekce:

3. lekce - út 8. 11. Bouře v moři
4. lekce - út 6. 12. Japonský balónek a jiné drobné dárky
5. lekce - út 10. 1. Čtverce Bentobox
6. lekce - út 14. 2. Anetky
7. lekce - út 13. 3. Taštička vzor „Mušle“
8. lekce - út 10. 4. Tarantella

Vždy od 15:30 do 18:30 hodin, cena 190 Kč/lekci, kontakt: lady.m@centrum.cz (je možné navštěvovat i jednotlivé lekce).



ČESKÝ SVAZ VČELAŘŮ ČERVENÝ KOSTELEC

Letová aktivita včel na podzim postupně klesá. Období končí prvními mrazy nebo trvalejším poklesem teplot pod 10° C. Včelař klidných dnů přes zimu využívá ke studiu. Například že včely a lidé mají odlišné barevné vidění. Že včely mají vynikající čich. Že pyl je pro včelu chleba. Že

Vzdělávací beseda se uskuteční v neděli

6. listopadu od 9 hodin v restauraci Divadlo.

Přednášku má paní Kateřina Zavacká z Potštejna na téma Zpracování medu.

Zveme všechny příznivce zdravé přírody.

Za výbor ZO ČSV Otto Hepnar, tel. 491 614 236,

www.vcelari.odnas.cz



AŽ NÁS BUDE BOLET ZUB

**Rozpis služeb stomatologické lékařské služby Náchod.
Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8 - 12 hodin.**

- 5. 11. MUDr. Jarmila Vokůrková**
Větrník 720, Červený Kostelec, tel.: 491 462 331
- 6. 11. MUDr. Božena Rysnarová**
Burdychových 325, Červený Kostelec, tel.: 491 463 237
- 12. a 13. 11. MUDr. Alena Zdražilová**
Denisovo nábřeží 665, Náchod, tel.: 491 427 548
- 17. 11. MUDr. Tomáš Žďárský**
Náchodská 240, Dolní Radechová, tel.: 491 424 322
- 19. a 20. 11. MUDr. Renata Čábelková**
Jiřího z Poděbrad 937, Hronov, tel.: 491 482 911
- 26. a 27. 11. MUDr. Helena Ansorgová**
Sokolská 317, Červený Kostelec, tel.: 491 462 800



ASTRONOMICKÉ INFORMACE - LISTOPAD

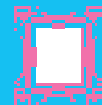
Slunce vstupuje 22. listopadu v 17 h 7 min do znamení Střelce.

Měsíc je 2. 11. v první čtvrti, 10. 11. v úplňku, 18. 11. v poslední čtvrti, 25. 11. v novu. Odzemím prochází 8. listopadu, přízemím 24. listopadu. V noci z 9. na 10. 11. jej spatříme v blízkosti planety Jupiter, 19. 11. ráno u Marsu, 22. 11. ráno nedaleko planety Saturn.

Planety sluneční soustavy: Merkur a Venuše se promítají ve směru ke Slunci a jsou nepozorovatelné. Saturn se objevuje koncem listopadu na ranní obloze, nízko nad východem. V první polovině noci můžeme pomocí dalekohledu vyhledat planety Uran a Neptun, po půlnoci je dobře viditelný načervenalý Mars. Ideální pozorovací podmínky nastávají v případě Jupitera, který v listopadu svítí nad obzorem v průběhu celé noci.

V listopadu je Hvězdárna v Úpici pro veřejnost otevřena každý den od 10 do 12 hodin, program pozorování Slunce doplněný výkladem, besedou a prohlídkou hvězdárny začíná v 10 hodin. Noční pozorování oblohy s doprovodným programem probíhají každý pátek a sobotu od 18 hodin, pozorování objektů na obloze je možné uskutečnit jen za jasného počasí. Bližší informace o akcích hvězdárny najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici



CÍRKVE V ČERVENÉM KOSTELCI

ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST Č. KOSTELEČ

Rozšířená možnost přijetí svátosti smíření: 1. 11. od 16 hodin a po mši sv. od 19 hodin, 4. 11. od 16 do 18 hodin.

- 1. 11. Slavnost Všech svatých** - mše sv. v 7 a v 18 hodin.
2. 11. Vzpomínka na všechny věrné zemřelé - v 7 hodin mše sv. ve hřbitovní kapli, v 18 hodin mše sv. ve farním kostele.

6. 11. v 15 hodin dušičková pobožnost a modlitby za zemřelé ve hřbitovní kapli, výkrop hřbitova.

20. 11. Slavnost Ježíše Krista, Krále - celodenní adorace, v 18 hodin svátostné požehnání.

26. 11. v 18 hodin Svatocecilský koncert v kostele.

27. 11. První adventní neděle - při všech bohoslužbách žehnání adventních věnců.

O všech adventních nedělích bude v 18 hodin modlitební setkání v kostele s adorací a zpěvem rorátů.

Změna vyhrazena! Aktuální informace o životě a aktivitách ve farnosti jsou sdělovány každou neděli v ohláškách.

Internetové stránky: <http://www.farnostek.cz>

Kaple Bohdašín - listopad 2011

V sobotu v 17³⁵ hodin růženec, v 18 hodin mše svatá.

CÍRKEV ČS. HUSITSKÁ - ŽIŽKŮV SBOR

Pravidelně: Neděle v 10 hodin bohoslužby, úterý - Biblická hodina v 18 hodin, středa - ztišení se zpěvy z Taizé v 8.30 hodin.

27. 11. První adventní neděle.

Každý čtvrtek v adventu - adventní večerní pobožnosti v 18 hodin.

Varhanní benefiční koncert

Neděle 20. listopadu od 17 hodin

Hraje pražská varhanice Jiřina Dvořáková - Marešová.

Internetové stránky: <http://ckostelec.ccshhk.cz>

ČESKOBATRÁSKÁ CÍRKEV EVANGELICKÁ

Bohoslužby - neděle v 8³⁰ hodin - dům s pečovatelskou službou U Jakuba, Manželů Burdychových 296.

Internetové stránky: hronov.evangelnet.cz

CÍRKEV ADVENTISTŮ SEDMÉHO DNE

Pátek v 18⁰⁰ hodin setkání mládeže nejen při písni.

Sobota v 9¹⁵ hodin studium Bible,

v 10⁴⁵ hodin kázání Božího slova.

Č. Kostelec - Lhota, Školní 39.

Internetové stránky: www.casd.cz/cervenykostelec



Dary pro Hospic Anežky České

Své dary pro Hospic Anežky České můžete nadále posílat prostřednictvím našeho běžného účtu 8282670227/0100, var. symbol 5000. Děkujeme za ochotu podporovat naše nemocné!



OBCHOD BYLINKA ZDRAVOTNÍ STŘEDISKO

Obchod Bylinka v Červeném Kostelci v přízemí zdravotního střediska nabízí bylinné přípravky a výrobky z kamenů. Od 20. 10. otevřeno pondělí až čtvrtek 8 - 11 a 14 - 16 hodin. **Možnost lékařské konzultace.**

DIAKONIE BROUMOV OZNAMUJE

Během roku 2011 se sbírky ošacení pro Diakonii přijímají pravidelně každou první sobotu v měsíci od 10 do 11 hodin na autobusovém nádraží v Č. Kostelci.

SPORTOVEC MĚSTA**VÝZVA PRO SPORTOVNÍ ORGANIZACE,
ODDÍLY, SPOLKY A OSTATNÍ SPORTOV-
CE ČERVENÉHO KOSTELCE**

Pro nový pořad Sportovec města, jehož 1. ročník plánujeme uskutečnit v únoru příštího roku u příležitosti výročí 650 let od první písemné zmínky o Červeném Kostelci, vyzýváme všechny sportovní organizace, oddíly, spolky a sportovce Červeného Kostelce ke spolupráci. Přihlaste prosím své aktivní sportovce, kteří měli od roku 2000 do roku 2011 sportovní úspěchy a reprezentovali tak naše město. Do ankety může kdokoli přihlásit aktivní sportovce libovolného věku z Červeného Kostelce. Přihlášený sportovec či kolektiv musí v uvedené obci bydlet nebo sportovně působit. Přihlášky jsou ke stažení na www.mksccervenykostelec.cz, nebo je na požádání zašleme. Vyplněné je lze zasílat poštou na adresu Městské kulturní středisko, paní Nováková, ulice 5. května 1072, 549 41 Červený Kostelec v obálce nadepsané Sportovec města, osobně předat tamtéž, nebo elektronicky na e-mail novakova@mksck.cz do 31.12. 2011. V přihlášce uveďte jméno sportovce (kolektivu), ročník narození (věkovou kategorii), druh sportu, ve kterém přihlášený vyniká a jeho nejlepší výsledky v uplynulých letech, název klubu, za který sportuje, dobu působení v daném sportovním odvětví, úspěchy, rekordy osobní či jiné, získané tituly a místa, kde jich dosáhl, případně další zajímavé podrobnosti. K přihlášce prosím přiložte fotografii sportovce ve velikosti A5 (může být vytištěná na běžné tiskárně), popř. DVD s cca 5 minutovým spotem.

Podané přihlášky vyhodnotí komise složená ze zástupců města a nezávislých sportovních odborníků z regionu. Na slavnostním vyhlášení bude oceněno 10 nejlepších sportovců, kteří obdrží drobné věcné dary a upomínkové předměty. Rádi bychom touto cestou oslovili všechny podnikatele z města a okolí, aby vhodnou formou podpořili naše nejlepší sportovce a ocenili tak jejich tréninkové úsilí.

ZVEME VÁS DO DIVADLA**AUTOGRAMIÁDA
STANISLAVA ZINDULKY****A SLAVNOSTNÍ KŘEST KNÍŽKY**

Srdčně vás zveme na slavnostní křest knížky známého herce a Jilemnického rodáka Stanislava Zindulky – MOJE CESTA VLAKEM DĚTSTVÍ A NADĚJE – spojený s jeho autogramiádou.

**Kmotry této knížky budou pánové
Petr Mědílek a Pavel Labík.**

**Čtvrtek 3. listopadu v 17 hodin
Malý sál Divadla J. K. Tyla**

LOUTKÁŘSKÝ FESTIVAL**LOUTKÁŘSKÝ FESTIVAL
Každou listopadovou sobotu od 5. do 26.
listopadu - kino Luník****KAŠPÁREK V PEKLE**

Sobota 5. listopadu v 15 hodin – kino Luník

LS RADOST při MKS Červený Kostelec. Dobrodružství mazaného Kašpárka a jeho velkého kamaráda Honzy.

KAŠPÁREK A CHYTRÁ PRINCEZNA

Sobota 12. listopadu v 15 hodin – kino Luník

LS BOĎI Jaroměř. Pohádka o tom, jak se dá lehce získat štěstí, ale pak se o něj zase dá lehce přijít. A nebýt princezny, kdoví, jak by to dopadlo.

MEDVÍDEK ŤUPÍNEK

Sobota 19. listopadu v 15 hodin – kino Luník

LS Úpice. Příhody malého medvídky a jeho tatínka.

KAŠPÁREK U JEŽIBABY

Sobota 26. listopadu v 15 hodin – kino Luník

LS RADOST při MKS Červený Kostelec. Volné pokračování pohádky Kašpárek v pekle. Po pohádce čeká opět děti mikulášská nadílka.

Vstupenky na jednotlivá představení (dospělí 40 Kč, děti 20 Kč) je možno zakoupit v kině před pohádkou, v informačním centru je možnost zakoupení zvýhodněných permanentek (dospělí 100 Kč, děti 50 Kč).

ZVEME VÁS DO DIVADLA**ŽENA VLČÍ MÁK****Monodrama pro Hanu Maciuchovou**

Divadelní hra v předplatném

Sobota 5. listopadu v 19.30 hodin

Divadlo J. K. Tyla Červený Kostelec

I starý člověk ještě žije a možná vás překvapí jak, pokud zajdete na hru Žena Vlčí mák do červenokosteleckého divadla. Monodrama francouzské autorky Noelle Chateletové je hereckým koncertem Hany Maciuchové. Starší dáma prožívá ve věku, kdy se většina jejích vrstevnic už dávno smířila s šedí, jednotvárností a osamělostí zbytku života, nečekané citové vzplanutí, neuvěřitelnou, ostýchavou, dychtivou a stejně intenzivně opěťovanou lásku k muži ještě o deset let staršímu, než je ona sama. Monodrama Žena Vlčí mák se vysmívá dnešnímu kultu mládí a povrchní krásy, kdy stáří a zkušenost jsou často brané jenom jako handicap. Je monologem ženy na prahu sedmdesátky, která žije vzpomínkami a má pocit, že to nejhezčí už má dávno za sebou. Pak ale potká muže a prožije cit, jaký ji dosud nepotkal. "Je to o období života, kdy moje hrdinka sama říká, že smrt už neděsí. V té době potká lásku - a jak se zbystří smysl, jak se najednou naplní život!" podotýká k inscenaci Hana Maciuchová.

Vstupné 220, 240, 260 Kč. Předprodej vstupenek v Informačním centru Červený Kostelec (naproti Penny-marketu, tel.: 498 100 657).

KURZ TANCE



KURZ TANCE A SPOLEČENSKÉHO CHOVÁNÍ

Neděle 6. listopadu ve 13.30 hodin – taneční lekce.
Neděle 13. listopadu ve 13.30 hodin – prodloužená lekce.
Neděle 20. listopadu ve 13.30 hodin – taneční lekce.
Neděle 27. listopadu ve 13.30 hodin – taneční lekce.
Sál sokolovny v Červeném Kostelci. Kurz řídí taneční mistři manželé Poznarovi. K tanci i poslechu hraje taneční orchestr Relax band pod vedením Jana Drejsla. Občerstvení zajištěno. Vstup pro účastníky i diváky je povolen pouze ve společenském oblečení. Srdečně zveme všechny rodiče účastníků, příbuzné i známé. Pro diváky je otevřen balkon. Vstupné na lekce 50 a 25 Kč, na prodloužené lekce 60 a 30 Kč.

ZUMBA S MANUELEM



ZUMBA S MANUELEM Pátek 11. listopadu v 18 hodin Grafoklub

Ženy z Červenokostelecka podlehly kouzlu módní zumbi, což je kombinace latinskoamerických tanců s prvky aerobiku. Toto kouzlo nyní ještě umocňuje mladý Mexičan Juan Manuel Garcia, který dočasně předvádí a vyučuje zumbu v České republice. Ženy, které si zumbu oblíbily, jsou z lekcí s ním nadšené. Na rozdíl od jiných lektorů zumbi je na Juanovi vidět, že je to opravdu tanečník a ne jen cvičitel. Má obrovský temperament a latinskoamerické rytmy v krvi. Vystudoval v Mexiku folklorní tanec, který ho také letos zavedl do Česka. Tančí i salsu a jiné latinskoamerické tance. „Tanec je můj život. Jezdím po světě a tančím,“ říká Mexičan. Na hodiny zumbi s Manuelem se prosím přihlaste na tel. 606 616 842, 491 465 919, nebo na e-mailu novakova@mksck.cz. Cena za 1 hodinu je 80 Kč.

SVATOMARTINSKÝ KOŠT



SVATOMARTINSKÝ KOŠT Středa 16. listopadu v 19 hodin Malý sál Divadla J. K. Tyla

Městské kulturní středisko Červený Kostelec, Vinotéka u Kocoura Červený Kostelec a Kostecká cimbálová muzika vás srdečně zvou na KOŠT SVATOMARTINSKÉHO VÍNA do malého sálu v Divadle J. K. Tyla. Při libivých tónech cimbálové muziky vás čeká příjemný večerní program. Místenky v hodnotě 80 Kč si můžete zakoupit v Informačním centru Červený Kostelec.

VÁNOČNÍ VÝSTAVA



Vlastivědný spolek při MKS Červený Kostelec připravuje na dny 8. až 20. prosince do městské výstavní síně na náměstí výstavu KRÁSA DŘEVA NEJEN O VÁNOCÍCH.

Návštěvníci mohou obdivovat ukázky práce řezbářů z Č. Kostelce a nejbližšího okolí. Vernisáž 7. 12. v 16 hodin.

DIVADELNÍ DERNIÉRA



MÁ ŽENA SI VYŠLA

DERNIÉRA

Sobota 26. listopadu v 19.30 hodin

Divadlo J. K. Tyla

DS NA TAHU Červený Kostelec. Stephanie - Marcela Kolertová, Gilles - Petr Čtvrtečka, Henrietta - Milena Langrová, Bernard - Pavel Labík, Pierre - Lukáš Králík, Jacqueline - Hana Kubinová. Návrh scény Ladislav Jančík, kostýmy Marcela a Ola Labíkovy, masky Miroslav Čermák, text sleduje Jaroslava Kejzlarová, hudba Oldřich Zelený, zvuk, světla a scéna Technika Divadla J. K. Tyla.

Vstupenky v hodnotě 50 Kč si můžete zakoupit v Informačním centru Červený Kostelec.

KONCERT SPOLEČNÁ VĚC

KONCERT – SPOLEČNÁ VĚC

Úterý 29. listopadu v 18.30 hodin

Divadlo J. K. Tyla



Tomáš Pfeiffer zve „Rád bych vás pozval k prožití mimořádného zvuku Vodnářského zvonu, který dle odkazu pradávných generací pomáhá harmonizovat celou bytost. Můžete se těšit na zbrusu nový program. Parabolická filmová projekce s 3D efektem, která doprovází hru na Vodnářský zvon, ukazuje neobyčejnost, jedinečnost i tajemnost toho, co je kolem nás. Budou promítnuty netradiční a doslova unikátní záběry horských vodopádů, zajímavá a tajuplná místa naší Země, překrásné snímky vesmíru – galaxie, hvězdokupy a mnoho dalšího. Každý koncert je vlastně originál – nehrají podle not, atmosféra každého místa je jiná. Je to jedinečný svět rezonance, která zní prostorem a zní i námi. Předprodej vstupenek v informačním centru.

1. ADVENTNÍ NEDĚLE

Zpívání u rozsvíceného vánočního stromu - neděle 27. listopadu v 16 hodin



Vystoupí přípravný pěvecký sbor HLAHOL pod vedením paní Hanušové a taneční obor pod vedením paní Šourkové, oba při ZUŠ Červený Kostelec.

HANA A PETR ULRYCHOVI

HANA A PETR ULRYCHOVI JAVORY – VÁNOČNÍ KONCERT

Čtvrtek 8. prosince v 19 hodin

Divadlo J. K. Tyla



Vánoční koncertování sourozenců Ulrychových, Kateřiny Štruncové (housle, zpěv, zobcové flétny), Dalibora Štrunce (cimbál, zpěv) a Martina Adamuse (kontrabas) - shrnuje a celou svojí atmosférou podtrhuje dnes již v podstatě naplněnou cestu ke svébytné písňové tvorbě a interpretaci, která se vzpírá jakémukoli zařazení a škatulkování. Nenásilně spojuje méně známé lidové vánoční písně s neznámějšími písněmi Hany a Petra. Předprodej vstupenek v Informačním centru Červený Kostelec. Vstupné 280 Kč.

telefon: 491 465 155
e-mail: mks.lunik@tiscali.cz



www.mkseck.cz/lunik
www.cervenykostelec.cz

LISTOPAD 2011

1. úterý v 17 hodin

AUTA 2

Hrajeme pro děti. USA / 2011 / širokoúhlý film / české znění / 110 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 70 Kč.
Závodní auto Blesk Mc Queen opět v akci. Animovaný film.

3. čtvrtek v 17 hodin

OŠETŘOVATEL

Zookeeper / USA / 2011 / širokoúhlý film / české znění / 104 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 70 Kč.
Veselohra pro celou rodinu z prostředí Franklin Park Zoo v českém znění.

5. sobota v 17 a v 19.30 hodin SAXANA A LEXIKON KOUZEL

Hrajeme pro děti. ČR / 2011 / klasický film / české znění / 90 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 70 Kč.

Máš - li mamku čarodějku, dej si pozor, s čím si hraješ. Hrají: Petra Černocká, Jan Hrušínský, Jiřina Bohdalová, Petr Nárožný, Josef Somr a další.

8. úterý v 17 a v 19.30 hodin ZROZENÍ PLANETY OPIC

USA / 2011 / širokoúhlý film / české titulky / 105 minut. Mládeži do 12 let nevhodný. Vstupné 60 Kč.
Místo evoluce revoluce, aneb jak to vše začalo.

10. čtvrtek v 17 hodin

ŠMOULOVÉ

Hrajeme pro děti. USA / 2011 / širokoúhlý film / české znění / 90 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 70 Kč.

Dobrodružství bájně rasy malých modrých bytostí.

14. pondělí v 17 a v 19.30 hodin SUPER 8

Super 8 / USA / 2011 / širokoúhlý film / české znění / 112 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 60 Kč.

Skupina teenagerů se rozhodne natočit zombie horor...

19. sobota v 17 a v 19.30 hodin BASTARDI II

ČR / 2011 / klasický film / české znění / 95 minut. Mládeži do 12 let nevhodný. Vstupné 75 Kč.

Pokračování známého filmu. Hrají: Tomáš Magnusek, Jan Šťastný, Jiří Krampol, Martin Dejdar.

22. úterý v 17 a v 19.30 hodin KOVBOJOVÉ A VETŘELCI

Cowboys & Aliens / USA / 2011 / klasický film / české titulky / 118 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 60 Kč.

Hrají: Daniel Craig, Harrison Ford, Olivia Wilde a další.

26. sobota v 17 a v 19.30 hodin MUŽI V NADĚJI

ČR / 2011 / klasický film / české znění / 115 minut. Mládeži do 12 let nevhodný. Vstupné 70 Kč.

Může být nevěra základem šťastného manželství? Hrají: Bolek Polívka, Jiří Macháček, Simona Stašová a další.

29. úterý v 17 a v 19.30 hodin ALOIS NEBEL

ČR / 2011 / klasický film / české znění / 87 minut. Mládeži přístupný. Vstupné 60 Kč.

Hrají: Miroslav Krob, Karel Roden, Ondřej Malý a další.



ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA ČERVENÝ KOSTELEC

Telefon: 491 461 769, mobil: 605 946 661, e-mail: zusck@tiscali.cz www: zusck.xf.cz

Základní umělecká škola v Červeném Kostelci pořádá slavnostní koncert k 20. výročí tanečního oboru pod vedením Blanky Rejholdové s názvem NADECHNI SE...

V tanečním programu vystoupí všichni současní žáci a žákyně tanečního oboru, bývalé žákyně a absolventky, které studovaly nebo studují na tanečních konzervatořích, hosté – tanečníci a tanečnice z Jaroměře, z Jablonce nad Nisou, Šumperku a folklorní soubor Barunka z České Skalice

Divadlo J. K. Tyla - sobota 19. 11. 2011 v 17 hodin

Vstupné 80 Kč dospělí, 40 Kč děti.

ŽIŽKŮV SBOR - POZVÁNÍ NA BENEFIČNÍ KONCERT

**VARHANNÍ BENEFIČNÍ KONCERT V KOSTELE ŽIŽKOVA SBORU ČESKOSLOVENSKÉ
CÍRKVE HUSITSKÉ SE USKUTEČNÍ V NEDELI 20. LISTOPADU OD 17 HODIN**



Skladby různých autorů hraje pražská varhanice Jiřina Dvořáková – Marešová.
Všichni jste srdečně zváni.



Tradiční posvícenské pondělí v Olešnici.



Výstava Červený Kostelec ve válce s Pruskem roku 1866.



Průvod z Olešnice s kapelou do červenokosteleckého kostela a zpět byl vzhledem k počasí velmi náročný.



Starosta Petr Mědilek si odzkoušel pušku, se kterou pochodovali Rakušané do kopce, na Branku u Náchoda.



Foto Oldřich Nermut'



Fotografie na obale tohoto čísla zpravodaje:

*Děti jsou každou listopadovou sobotu zvány na loutkářský festival.
Výstava zahrádkářů každoročně předznamenává advent a naladí nás na vánoční čas.
Sporty se v této době nastěhovaly do haly.*

Foto Oldřich Nermuť

ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

Vydává město Červený Kostelec.

Redaktor Oldřich Nermuť. Spolupráce Kateřina Macková, Sylva Pavlíková.

Fotografie Oldřich Nermuť, kresby Lucie Tylšová.

Grafická úprava Antonín Havlíček a Oldřich Nermuť.

Adresa redakce: MěÚ, nám. T. G. M. čp. 120, tel.: 491 467 532, 734 313 590,

fax: 491 467 553, www.cervenykostelec.cz, E-mail: nermut@mestock.cz

Vychází 1x měsíčně v nákladu 3 500 ks. Registrační číslo MK ČR E 11960.

Tisk V&H Print Josef Hlávko, s.r.o., Nové Město nad Metují.

Uzávěrka tohoto čísla zpravodaje byla 15. října 2011, datum vydání 1. listopadu 2011.

Uzávěrka zpravodaje na prosinec bude 15. listopadu 2011.

Pro občany Červeného Kostelce zdarma.